

Distr.: General  
2 December 2020Arabic  
Original: English

## برنامج الأمم المتحدة للبيئة



الاجتماع الثاني والثلاثون للأطراف في بروتوكول  
مونتريال بشأن المواد المستنفدة لطبقة الأوزون  
عبر الإنترنت، 23-27 تشرين الثاني/نوفمبر 2020

الاجتماع الثاني عشر لمؤتمر الأطراف في اتفاقية  
فيينا لحماية طبقة الأوزون الجزء الأول  
عبر الإنترنت، 23-27 تشرين الثاني/نوفمبر 2020

### تقرير الاجتماع المشترك الثاني عشر لمؤتمر الأطراف في اتفاقية فيينا لحماية طبقة الأوزون (الجزء الأول) والثاني والثلاثين للأطراف في بروتوكول مونتريال بشأن المواد المستنفدة لطبقة الأوزون

#### مقدمة

1- نظراً لاستمرار جائحة مرض فيروس كورونا (كوفيد-19)، لم يتسن عقد الاجتماع المشترك الثاني عشر لمؤتمر الأطراف في اتفاقية فيينا لحماية طبقة الأوزون والثاني والثلاثين للأطراف في بروتوكول مونتريال بشأن المواد المستنفدة لطبقة الأوزون في طشقند في الفترة من 23 إلى 27 تشرين الثاني/نوفمبر 2020، حسبما كان مقرراً. وبدلاً من ذلك، عُقدت جلسات الاجتماعين المشتركين عبر الإنترنت في هذه الفترة، وتألّفت من الجزء الأول من الاجتماع الثاني عشر لمؤتمر الأطراف في اتفاقية فيينا، الذي خُصص حصراً للنظر في ميزانية الصندوق الاستئماني لاتفاقية فيينا لعامي 2020 و2021، والاجتماع الثاني والثلاثين للأطراف في بروتوكول مونتريال، الذي تقرر أن ينظر في جدول أعمال مخفف.

2- وترد في هذا التقرير المداولات التي جرت في إطار البنود المدرجة في جدول الأعمال الموحد للاجتماعين المشتركين؛ وعند ورود أي إشارة إلى هذا الاجتماع ينبغي أن يُفهم أنها تشير إلى الاجتماعين المشتركين لهيئتين.

#### الجزء الأول: الجزء التحضيري (23-26 تشرين الثاني/نوفمبر 2020)

#### أولاً- افتتاح الجزء التحضيري: بيان (بيانات) ممثل (ممثلي) برنامج الأمم المتحدة للبيئة

3- افتتح الجزء التحضيري رئيساه المشاركان، ألان ويلمارت (بلجيكا) وأوبيد بالوي (جنوب أفريقيا)، يوم الاثنين، 23 تشرين الثاني/نوفمبر 2020، الساعة 14:20 (بتوقيت نيروبي (التوقيت العالمي المنسق-غرينتش +3)).

4- وأدلت بملاحظات افتتاحية ميغومي سيكي، الأمانة التنفيذية بالنيابة لأمانة الأوزون. وبدعوة من السيدة سيكي، وفتت الأطراف دقيقة صمت لذكرى ماريو مولينا، الذي شارك في تلقي جائزة نوبل في الكيمياء لعام 1995 على عمله الرائد بشأن استنفاد طبقة الأوزون، وتوفي في 7 تشرين الأول/أكتوبر 2020.

5- وقالت السيدة سيكي في بيانها إن أفضل طريقة لتكريم السيد مولينا هي مواصلة حماية طبقة الأوزون والمناخ، حتى أثناء جائحة كوفيد-19 التي تسببت في خسائر واضطرابات هائلة في جميع أنحاء العالم. ومن المقرر أن تبدأ خطة الطوارئ الحالية للأمانة لعام 2021 بعقد اجتماعات الحضور الشخصي مرة أخرى اعتباراً من آذار/مارس، ولكن لا يمكن تأكيد ذلك بعد نظراً لقوة الموجة الثانية من الإصابات بكوفيد-19 في كثير من البلدان. وستقيّم الأمانة الوضع بعناية في كانون الأول/ديسمبر 2020 وتقدم بعد ذلك بوقت قصير للأطراف وغيرها من الجهات صاحبة المصلحة معلومات مستكملة عن اجتماعات عام 2021.

6- وأردفت قائلة إن على الرغم من الجائحة، حققت الأطراف تقدماً جديراً بالثناء في عام 2020، بوسائل منها عقد الاجتماعات عبر الإنترنت. وقد عُقد عبر الإنترنت في تموز/يوليه الاجتماع الثاني والأربعون للفريق العامل المفتوح العضوية التابع للأطراف، وتألف من ثلاث جلسات تقنية متطابقة إلى حد كبير، خُصصت لتجديد موارد الصندوق المتعدد الأطراف لتنفيذ بروتوكول مونتريال، والاجتماع الرابع والستون للجنة التنفيذ بموجب إجراء عدم الامتثال لبروتوكول مونتريال؛ وعُقد عبر الإنترنت في تشرين الأول/أكتوبر الجزء الأول من الاجتماع الحادي عشر لمديري بحوث الأوزون، الذي ركز على الثغرات في الرصد؛ وكذلك عُقد عبر الإنترنت الاجتماع الخامس والستون للجنة التنفيذ والاجتماع المشترك لمكتب الاجتماع الحادي عشر لمؤتمر الأطراف في اتفاقية فيينا ومكتب الاجتماع الحادي والثلاثين للأطراف في بروتوكول مونتريال، في وقت سابق من شهر تشرين الثاني/نوفمبر.

7- وأضافت أن الاجتماع الحالي سيكون أول اجتماع حكومي دولي واسع تُعتمد فيه مقررات منذ بداية الجائحة. وعلى الرغم من أن جدول أعمال الاجتماع اقتصر على البنود الأساسية التي يلزم أن تُعتمد مقررات بشأنها، فقد تعين القيام بأعمال تحضيرية أكثر من تلك التي تلزم عادة لاجتماعات الحضور المباشر. وأعربت عن امتنانها للأطراف ولأفرقة التقييم على ما بذلته من جهود في هذا الصدد.

8- وبالإضافة إلى التقرير الذي أصدره فريق التقييم التكنولوجي والاقتصادي عن تقييم الاحتياجات من التمويل لتجديد موارد الصندوق المتعدد الأطراف للفترة 2021-2023، وتقريره المؤقت عن تقييم الترشيحات لاستخدامات بروميد الميثيل للأغراض الحرجة لعام 2020، قالت إن الفريق أصدر مذكرة جوابية تناولت جميع الأسئلة والتعليقات التي وردت من الأطراف بشأن تجديد الموارد، والتقرير النهائي عن تقييم الترشيحات لاستخدامات بروميد الميثيل للأغراض الحرجة لعام 2020. وكذلك أتيح للاطلاع المجلد الثاني من تقرير الفريق الصادر في أيلول/سبتمبر 2020، المتعلق بمواصلة توفير المعلومات بشأن أنواع التكنولوجيا التي تتسم بالكفاءة في استخدام الطاقة وبالقدرة المنخفضة على إحداث الاحترار العالمي. وما برح فريق التقييم العلمي يعمل على إعداد التقرير المتعلق بالانبعاثات غير المتوقعة من ثالث كلوريد فلوريد الميثان (مركب الكربون الكلوروفلوري-11)، وبدأ في ذلك قبل وقت طويل من الإعلان عن الإصدار المتوقع لورقات علمية جديدة في وقت لاحق من هذا العام. وواصل فريق تقييم الآثار البيئية عمله أيضاً، حيث قيّم المعلومات المتعلقة بالمواضيع المختلفة التي تناولها.

9- واسترسلت قائلة إن تقدماً أحرز فيما يتعلق بتعديل كيغالي لبروتوكول مونتريال. فقد ارتفع عدد التصديقات إلى 110 تصديقات، وأنجزت الأطراف غير العاملة بالفقرة 1 من المادة 5 (الأطراف غير العاملة بالمادة 5)، التي كان قد طُلب إليها تخفيض إنتاجها واستهلاكها من مركبات الكربون الهيدروفلورية، التخفيض الذي كان مطلوباً منها ونسبته 10 في المائة. وباختصار، فإن أسرة الأوزون ترتقي دوماً إلى مستوى التحديات التي تواجهها وتحقق مستويات جديدة من الإنجاز. وختاماً، أشارت السيدة سيكي إلى القيادة القوية للأمانة التنفيذية لأمانة الأوزون المنتهية ولايتها، تينا بيرمبيلي، وأعربت عن تقديرها للعمل الذي قامت به كرئيسة للأمانة.

## ثانياً - مسائل تنظيمية

## ألف - الحضور

10- حضر الاجتماع الثاني عشر لمؤتمر الأطراف في اتفاقية فيينا (الجزء الأول) والاجتماع الثاني والثلاثين للأطراف في بروتوكول مونتريال ممثلون عن الأطراف التالية: الاتحاد الأوروبي، الاتحاد الروسي، وأذربيجان، والأرجنتين، والأردن، وأرمينيا، وأستراليا، وإسرائيل، وإسواتيني، وإكوادور، وألبانيا، وألمانيا، وأندورا، وإندونيسيا، وأنغولا، وأوروغواي، وأوزبكستان، وأوغندا، وأوكرانيا، وإيران (جمهورية - الإسلامية)، وأيرلندا، وإيطاليا، وباراغواي، وباكستان، وبالاو، والبحرين، والبرازيل، وبربادوس، والبرتغال، وبروني دار السلام، وبلجيكا، وبلغاريا، وبليز، وبنغلاديش، وبنما، وبنن، وبوتان، وبوتسوانا، وبوركينا فاسو، واليوسنة والهرسك، وبولندا، وبوليفيا (دولة - المتعددة القوميات)، وبيرو، وبيلاروس، وتايلند، وتركمانستان، وتركيا، وترينيداد وتوباغو، وتشيكيا، وتوفالو، وتونس، وجامايكا، والجيل الأسود، والجزائر، وجزر القمر، وجمهورية تنزانيا المتحدة، والجمهورية الدومينيكية، والجمهورية العربية السورية، وجمهورية كوريا، وجمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية، وجمهورية مولدوفا، والدانمرك، ودولة فلسطين، ودومينيكا، ورواندا، ورومانيا، وزامبيا، وزمبابوي، وساموا، وسانت فنسنت وجزر غرينادين، وسانت لوسيا، وسري لانكا، والسلفادور، وسنغافورة، والسنغال، وسورينام، والسويد، وسويسرا، وشيلي، وصربيا، والصين، والعراق، وغابون، وغامبيا، وغرينادا، وغيانا، وغيانا، وفرنسا، والغلبين، وفنزويلا (جمهورية - البوليفارية)، وفنلندا، وفيت نام، وقطر، وقيرغيزستان، وكابو فيردي، والكاميرون، والكرسي الرسولي، وكمبوديا، وكندا، وكوبا، وكوستاريكا، وكولومبيا، والكونغو، والكويت، وكينيا، ولاتفيا، ولبنان، ولكسمبرغ، وليبيا، وليتوانيا، وليختشتاين، وليسوتو، وماليزيا، ومدغشقر، ومصر، والمغرب، ومقدونيا الشمالية، والمكسيك، وملابوي، وملديف، والمملكة العربية السعودية، والمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، ومنغوليا، وميكرونيزيا (ولايات - الموحدة)، وناميبيا، والنرويج، والنمسا، ونيبال، ونيجيريا، ونيكاراغوا، ونيوزيلندا، وهايتي، والهند، وهندوراس، وبنغاليا، وهولندا، والولايات المتحدة الأمريكية، واليابان، واليونان.

11- حضر الاجتماع أيضاً ممثلو هيئات الأمم المتحدة ووكالاتها المتخصصة التالية: التحالف المعني بالمناخ والهواء النقي للحد من ملوثات المناخ القصيرة العمر، وأمانة الصندوق المتعدد الأطراف لتنفيذ بروتوكول مونتريال، وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي، وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة، والبنك الدولي. وحضر ممثلون أيضاً عن أفرقة التقييم التابعة لبروتوكول مونتريال.

12- حضر أيضاً ممثلو الهيئات الحكومية الدولية وغير الحكومية والصناعية والأكاديمية والهيئات الأخرى التالية: شركة أريل المحدودة؛ وشركة كاريل للصناعات؛ والجامعة البحرية الكاربية؛ وشركة كاربير العالمية (Carrier)؛ وشركة داكين (Daikin)؛ والوكالة الألمانية للتعاون الدولي (GIZ)؛ والمؤسسة الاستشارية الهندية للمشاريع الناشئة (Emergent Ventures India)؛ ووكالة التحقيقات البيئية؛ والشراكة الأوروبية من أجل الطاقة والبيئة؛ ومجلس التعاون لدول الخليج العربية؛ والشركة الاستشارية الدولية لتغير المناخ وحماية الأوزون (HEAT International)؛ وشركة أي سي إف الدولية؛ ومعهد الحكمة والتنمية المستدامة؛ والمعهد الدولي للتنمية المستدامة؛ والتحالف الدولي للأيروسولات الصيدلانية (IPAC)، والمعهد الدولي لبحوث التكنولوجيا (ITRI)؛ ورابطة مانيتوبا لحماية الأوزون؛ وشركة ميبروم لبروميد الميثيل وبدائله (MEBROM)؛ والشركة المكسيكية المحدودة للمواد الكيميائية (فرع المملكة المتحدة) (Mexichem UK Ltd)؛ ونادية سهير زمان (Nadia Sohier Zaman)؛ ومجلس الدفاع عن الموارد الطبيعية؛ وشركة نولان شيري وشركائه المحدودة؛ وشركة بتر للصناعات الهندسية؛ ووحدة الأعمال العالمية للمواد الكيميائية الخاصة التابعة لشركة سولفاي (Solvay GBU Special Chem)؛ ومعهد الطاقة والموارد؛ وجامعة نونفا في لشبونة؛ وجامعة ساو باولو؛ وجامعة التكنولوجيا في جامايكا.

## باء - إقرار جدول أعمال الجزء التحضيري

13- أُقرَّ جدول الأعمال التالي للجزء التحضيري على أساس جدول الأعمال المؤقت الوارد في الوثيقة UNEP/OzL.Conv.12(I)/1-UNEP/OzL.Pro.32/1، الفرع الأول:

- 1- افتتاح الجزء التحضيري: بيان (بيانات) ممثل (ممثلي) برنامج الأمم المتحدة للبيئة.
- 2- مسائل تنظيمية:
  - (أ) إقرار جدول أعمال الجزء التحضيري؛
  - (ب) تنظيم العمل.
- 3- التقريران الماليان للصندوقين الاستثنائيين لاتفاقية فيينا وبروتوكول مونتريال، وميزانينا الصندوقين.
- 4- المسائل المتعلقة ببروتوكول مونتريال:
  - (أ) تجديد موارد الصندوق المتعدد الأطراف لتنفيذ بروتوكول مونتريال؛
  - (ب) الترشيحات للإعفاءات لأغراض الاستخدام الحرج لبروميد الميثيل للعامين 2021 و2022؛
  - (ج) النظر في عضوية هيئات بروتوكول مونتريال لعام 2021:
    - '1' عضوية لجنة التنفيذ؛
    - '2' عضوية اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف؛
    - '3' الرئيسان المشاركان للفريق العامل المفتوح العضوية؛
  - (د) النظر في عضوية أفرقة التقييم؛
  - (هـ) مسائل الامتثال والإبلاغ التي تنتظر فيها لجنة التنفيذ.
- 5- مسائل أخرى.

14- ووافقت الأطراف على النظر في احتمال عقد اجتماعات إضافية في عام 2021 في إطار البند 4 (أ) من جدول الأعمال، "المسائل المتعلقة ببروتوكول مونتريال: تجديد موارد الصندوق المتعدد الأطراف لتنفيذ بروتوكول مونتريال"، وإعلان روما بشأن مساهمة بروتوكول مونتريال في الحد من فقدان الغذاء من خلال التنمية المستدامة لسلسلة التبريد في إطار البند 5 من جدول الأعمال، "مسائل أخرى".

15- وقدم ممثل المغرب مشروع مقرر، يرد في ورقة غرفة اجتماعات، بشأن تعزيز فريق التقييم التكنولوجي والاقتصادي ولجان الخيارات التقنية التابعة له من أجل خفض التدرجي لمركبات الكربون الهيدروفلورية والتحديات الأخرى المستقبلية المتصلة ببروتوكول مونتريال والمناخ. واقترح الممثل النظر في مشروع المقرر في إطار البند 5 من جدول الأعمال "مسائل أخرى". وبعد مناقشة جرى خلالها التأكيد على أن الورقة تثير مسائل هامة تتطلب تفكيراً دقيقاً وأن الوقت في الاجتماع الحالي محدود، قررت الأطراف إرجاء النظر في المسألة حتى عام 2021. وقال ممثل المغرب، مشيراً إلى الشواغل التي أعرب عنها، إن المسألة ينبغي أن تكون موضوع بند مستقل في جدول أعمال الاجتماع الذي تناقش فيه.

16- وقالت ممثلة المكسيك إن بلدها قدم اقتراحاً بشأن "إعلان ماريو مولينا لدعم وتعزيز بروتوكول مونتريال" إلى الأمانة لكي تنتظر فيه الأطراف وتعتمده إن أمكن. واتفقت الأطراف على إرجاء النظر في الإعلان المقترح حتى عام 2021 نظراً للطبيعة المبسطة للاجتماع الحالي، الذي يهدف، في ضوء جائحة كوفيد-19، إلى معالجة أهم المسائل وأكثرها إلحاحاً فقط والتي جرى الاتفاق عليها قبل الاجتماع بوقت كبير من خلال المشاورات غير الرسمية بين الأطراف.

## جيم - تنظيم العمل

17- وافقت الأطراف على تنظيم العمل الذي اقترحه الرئيس المشارك، أي إنشاء أفرقة اتصال وأفرقة غير رسمية حسب الضرورة؛ وتجنب عقد اجتماعات أفرقة الاتصال بالتوازي مع بعضها أو مع الجلسات العامة؛ وتجنب عقد اجتماعات متزامنة، قدر الإمكان، للأفرقة المختلفة. وستعقد الجلسات اليومية من الساعة 14:00 إلى الساعة 16:00 (بتوقيت نيروبي (التوقيت العالمي المنسق +3))، مع إمكانية تمديدها لمدة ساعة واحدة إذا لزم الأمر، ويُتَظَر أن تختتم قبل الساعة 17:00 يومياً، بما في ذلك اجتماعات أفرقة الاتصال والأفرقة غير الرسمية.

## ثالثاً - التقريران الماليان للصندوقين الاستئمانيين لاتفاقية فيينا وبروتوكول مونتريال، وميزانيتا الصندوقين

18- عُرضت على الأطراف، عند النظر في هذا البند، الوثيقتان UNEP/OzL.Conv.12(I)/4/Rev.1 و UNEP/OzL.Pro.32/4/Rev.1، اللتان تتضمنان تنقيحات مقترحة للميزانيتين المعتمدتين لعام 2020 والميزانيتين المقترحتين لعام 2021، إلى جانب صحائف وقائع الأنشطة الواردة في الوثيقة UNEP/OzL.Conv.12(I)/INF/1-UNEP/OzL.Pro.32/INF/1، والتقريران الماليان للصندوقين الاستئمانيين للسنة المالية 2019 الواردان في الوثيقة UNEP/OzL.Conv.12(I)/5-UNEP/OzL.Pro.32/5، والتقرير المالي الإرشادي المستكمل للسنة المالية 2020 حتى 30 أيلول/سبتمبر 2020 الوارد في الوثيقة UNEP/OzL.Conv.12(I)/INF/2-UNEP/OzL.Pro.32/INF/2.

19- وأشار الرئيس المشارك، عند تقديمه لهذا البند، إلى أن الأطراف تستعرض ميزانية الصندوق الاستئماني لبروتوكول مونتريال كل سنة وميزانية الصندوق الاستئماني لاتفاقية فيينا كل ثلاث سنوات. ويجري سنوياً استعراض التقارير المالية لكلا الصندوقين الاستئمانيين. بيد أنه نظراً لجائحة كوفيد-19 فإن الأطراف لن تناقش في الجزء الأول من الاجتماع الثاني عشر لمؤتمر الأطراف في اتفاقية فيينا سوى الميزانية المقترحة لعام 2020 للصندوق الاستئماني لاتفاقية فيينا والميزانية المقترحة لعام 2021. وسيُنظر في الميزانية المقترحة لفترة السنوات الثلاث 2022-2024 في الجزء الثاني من الاجتماع الثاني عشر، الذي سيعقد في عام 2021 بالاقتران مع الاجتماع الثالث والثلاثين للأطراف في بروتوكول مونتريال.

20- وأشار الرئيس المشارك أيضاً إلى أن الأطراف تمكنت من تقديم تعليقات وأسئلة إلى الأمانة بشأن الوثائق المذكورة أعلاه عن طريق منتدى إلكتروني مخصص لمسألة الميزانيات. علاوةً على ذلك، وفي إطار التحضير للاجتماع الحالي، عقد الرئيسان المشاركان اجتماعات غير رسمية عبر الإنترنت لمناقشة الأوضاع المالية للصندوقين الاستئمانيين، وسيناريوهات التمويل والميزانيات. وما زالت جميع المعلومات الإضافية التي قدمتها الأمانة من خلال المنتدى أو رداً على الأسئلة التي طرحت أثناء الاجتماعات غير الرسمية متاحة للرجوع إليها في المنتدى الإلكتروني.

21- ووافقت الأطراف على إنشاء لجنة للميزانية للنظر في مشروعَي المقررين بشأن التقريرين النهائيين وميزانيتي الصندوقين الاستئمانيين لاتفاقية فيينا وبروتوكول مونتريال الواردين في الوثيقة UNEP/OzL.Conv.12(I)/3-UNEP/OzL.Pro.32/3. وستستعرض اللجنة التقريرين الماليين والميزانيتين وسيناريوهات التمويل وجميع المسائل الأخرى ذات الصلة بمقررات الميزانية، مع مراعاة المناقشة الأولية غير الرسمية التي جرت قبل الاجتماع الحالي. وتُطلب إلى لجنة الميزانية أن تختار رئيسها أو رئيسها المشاركين في اجتماعها الأول.

22- وفي وقت لاحق، أوضحت رئيسة لجنة الميزانية، نيكول فوليه (كندا)، أن الفريق توصل إلى توافق في الآراء بشأن مشروع المقرر المتعلق بالتقرير النهائي والميزانية النهائية للصندوق الاستئماني لاتفاقية فيينا، لكنه لم يتوصل إلى اتفاق بشأن إضافة فقرة، في مشروع المقرر المتعلق بالتقرير النهائي والميزانية النهائية للصندوق الاستئماني لبروتوكول مونتريال، تتعلق بالأرصدة النقدية.

23- ومن أجل التوصل إلى توافق في الآراء، قالت مؤيدة إدراج الفقرة الجديدة، إن بلدها سيوافق على حذف الفقرة، ولكنها أوضحت، للعلم، أن الفقرة اقترحت بسبب الرصيد النقدي الكبير الموجود في الصندوق الاستئماني على مدى السنوات الثلاث السابقة، ولا سيما في عام 2020. وأكدت على ضرورة إدارة الرصيد النقدي إدارةً صحيحة، وعلى ضرورة تخفيضه، وطلبت إلى الأطراف أن تواصل النظر في هذه المسألة.

24- واتفقت الأطراف على إحالة مشروع المقرر من أجل مواصلة النظر فيه واحتمال اعتماده أثناء الجزء الرفيع المستوى.

#### رابعاً- المسائل المتعلقة ببروتوكول مونتريال

#### ألف- تجديد موارد الصندوق المتعدد الأطراف لتنفيذ بروتوكول مونتريال

25- عرض الرئيس المشارك هذا البند لافتاً الانتباه إلى المعلومات الواردة في الفقرات 25 إلى 27 من مذكرة الأمانة بشأن المسائل المطروحة للمناقشة والمعلومات المقدمة لعناية الاجتماع الثاني عشر (الجزء الأول) لمؤتمر الأطراف في اتفاقية فيينا والاجتماع الثاني والثلاثين للأطراف في بروتوكول مونتريال (UNEP/OzL.Conv.12(I)/2-UNEP/OzL.Pro.32/2)، وتقرير اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف لتنفيذ بروتوكول مونتريال المقدم إلى الاجتماع الثاني والثلاثين للأطراف (UNEP/OzL.Pro.32/7). وقال إن الغرض من هذا البند من جدول الأعمال هو ضمان إمكانية استمرار عمل اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف في عام 2021، نظراً إلى أن الفترة المالية الحالية للصندوق المتعدد الأطراف ستنتهي في نهاية عام 2020، وأن جانحة كوفيد-19 أفضت إلى عدم تمكن الأطراف من الاجتماع وجهاً لوجه في عام 2020 لمناقشة تجديد موارد الصندوق للفترة المالية 2021-2023.

26- وقدم ممثل الولايات المتحدة الأمريكية مشروع مقرر بشأن المسألة يرد في ورقة غرفة اجتماعات. وقال إنه في ظل الظروف الاستثنائية الراهنة، ومن أجل تمكين الصندوق المتعدد الأطراف من مواصلة تقديم الدعم للأطراف العاملة بموجب الفقرة 1 من المادة 5 من بروتوكول مونتريال (الأطراف العاملة بموجب المادة 5)، يتعين على الأطراف اتخاذ قرار بحشد التمويل المطلوب، على النحو المنصوص عليه في الفقرة 7 من المادة 10، التي تنص على أن تقرر الأطراف الميزانية البرنامجية للصندوق المتعدد الأطراف لكل فترة مالية. وبناء على ذلك، يقترح مشروع المقرر أن تعتمد الأطراف، في الاجتماع الحالي، ميزانية مؤقتة لفترة السنوات الثلاث 2021-2023، وأن تأذن باستخدام الأموال المرصدة من فترة السنوات الثلاث الحالية لهذا الغرض. وقد صيغ مشروع المقرر المقترح على نحو يتسق قدر الإمكان مع الصياغة المستخدمة في المقررات السابقة المتعلقة بتجديد الموارد، كالمقرر 1/29 على سبيل المثال. وستظل الميزانية المؤقتة سارية المفعول إلى أن تعتمد الأطراف مقررًا لتجديد الموارد مع ميزانية منقحة، على النحو المخطط له لعام 2021.

27- وذكر كبير موظفي الصندوق المتعدد الأطراف أن مجموع الموارد المتاحة للصندوق في نهاية تشرين الأول/أكتوبر 2020 بلغ 327 مليون دولار. وبلغ المستوى الإجمالي لتمويل المشاريع التي ستقدم إلى اللجنة التنفيذية في اجتماعها السادس والثمانين، في آذار/مارس 2021، وتشغيل الأمانة (بما في ذلك اجتماعات اللجنة التنفيذية)، 67 مليون دولار. ومن ثم، بلغ الرصيد المتاح في نهاية فترة السنوات الثلاث 2018-2020 حوالي 260 مليون دولار.

28- وفي المناقشة التي تلت ذلك، أعرب العديد من الممثلين، بمن فيهم ممثل تحديث نيابة عن مجموعة من البلدان، عن تأييدهم لمشروع المقرر. وقال عدة ممثلين إن التدابير المؤقتة المقترحة ستتمكن الصندوق المتعدد الأطراف من مواصلة مساعدة الأطراف العاملة بموجب المادة 5 على الوفاء بالتزاماتها بموجب بروتوكول مونتريال. وقال ممثلان إن أي مقرر تتخذه الأطراف بشأن هذه المسألة ينبغي أن ينص صراحةً على تجديد موارد الصندوق في عام 2021.

29- وأجاب ممثل الولايات المتحدة الأمريكية على المسائل التي أثارها الممثلون. وذكر أن الصندوق المتعدد الأطراف يصرف في المتوسط أقل من 200 مليون دولار في السنة؛ واستناداً إلى هذه الأدلة، فإن الرصيد الذي أشار إليه كبير الموظفين سيكون أكثر من كافٍ لتمويل عمليات الصندوق المتعدد الأطراف خلال الفترة المؤقتة المقترحة. وفيما يتعلق بالأساس القانوني لمشروع المقرر، قال إن الإجراءات المقترحة في مشروع المقرر تتسق مع قواعد الصكوك المنظمة للبروتوكول ومع متطلبات الفقرة 7 من المادة 10 من البروتوكول. وأوضح أن الفقرة الواردة في الديباجة التي تنص على أن الإجراء المبين في مشروع المقرر لن يرسي سابقة وإنما القصد هو تيسير اعتماد التدابير المقترحة عن طريق تجنب إقامة صلة أوسع بحالات الطوارئ المماثلة الأخرى التي قد تحدث.

30- وقال الرئيس المشارك إن خطة الطوارئ الحالية لعام 2021 مفادها أنه إذا تحسنت الحالة فيما يتعلق بالجائحة، فسيُعقد اجتماع حضوري بشأن تجديد الموارد في آذار/مارس 2021 لمناقشة مدى الحاجة إلى تقرير تكميلي لتقرير فريق التقييم التكنولوجي والاقتصادي وفحوى التقرير. ويمكن بعد ذلك النظر في ذلك التقرير في اجتماع استثنائي للأطراف يمكن أن يعقد في تموز/يوليه 2021. وستواصل الأمانة متابعة الوضع.

31- وقدم ممثل كندا مشروع مقرر عن المسألة، يرد في ورقة غرفة اجتماعات. وينص مشروع المقرر على أن تأذن الأطراف للأمانة بتنظيم اجتماع استثنائي للأطراف في عام 2021 تنظر خلاله الأطراف في تجديد موارد الصندوق المتعدد الأطراف لفترة السنوات الثلاث 2021-2023 في حال سمحت الظروف المتعلقة بجائحة كوفيد-19 بذلك.

32- واتفقت الأطراف على إنشاء فريق اتصال، يشترك في رئاسته رالف بريسكورن (هولندا) ولزلي سميث (غرينادا)، لمناقشة مشروع المقرر المقترحين.

33- وبعد ذلك قدم الرئيس المشارك لفريق الاتصال مشروع مقرر منقح بشأن عقد اجتماع استثنائي للأطراف في عام 2021، على النحو الوارد في ورقة غرفة اجتماعات.

34- واتفقت الأطراف على إحالة مشروع المقرر من أجل مواصلة النظر فيه واحتمال اعتماده أثناء الجزء الرفيع المستوى.

35- وقدم أيضاً الرئيس المشارك لفريق الاتصال مشروع مقرر منقحاً بشأن الميزانية المؤقتة للصندوق المتعدد الأطراف لتنفيذ بروتوكول مونتريال لفترة الثلاث سنوات 2021-2023.

36- واتفقت الأطراف على إحالة مشروع المقرر من أجل مواصلة النظر فيه واحتمال اعتماده أثناء الجزء الرفيع المستوى.

## باء - الترشيحات للإغفاءات لأغراض الاستخدام الحرج لبروميد الميثيل للعامين 2021 و2022

37- عرض الرئيس المشارك هذا البند الفرعي، وأشار إلى أنه خلال شهري حزيران/يونيه وتموز/يوليه 2020، افتتحت الأمانة منتدى شبيكياً عبر الإنترنت لمناقشة التقرير المؤقت الذي قدمته لجنة الخيارات التقنية لبروميد الميثيل التابعة لفريق التقييم التكنولوجي والاقتصادي بشأن تقييم الترشيحات لأغراض الاستخدامات الحرجة لبروميد الميثيل لعام 2020 والمسائل ذات الصلة (المجلد الثاني من تقرير الفريق الصادر في أيار/مايو 2020). وقد نُشر التقرير على المنتدى، وتمكنت الأطراف من تقديم التعليقات والأسئلة، التي رد عليها أعضاء اللجنة. ثم أُجريت مناقشات ثنائية بين الأطراف المرشحة واللجنة؛ ولم يُطلب أي طرف من الأطراف المرشحة إعادة تقييم التوصيات المؤقتة للجنة. وفي وقت لاحق، أُجرت اللجنة تقييمها النهائي، ونُشر أيضاً تقريرها النهائي على المنتدى الشبيكي؛ ولم ترد أي أسئلة أو تعليقات إضافية. ويرد التقرير النهائي الذي قدمته لجنة الخيارات التقنية لبروميد الميثيل عن تقييم الترشيحات لأغراض الاستخدامات الحرجة لبروميد الميثيل لعام 2020 والمسائل ذات الصلة في المجلد الأول من تقرير فريق التقييم التكنولوجي والاقتصادي الصادر في أيلول/سبتمبر 2020. ويمكن الاطلاع على موجز للترشيحات والتوصيات النهائية في إضافة إلى مذكرة الأمانة بشأن المسائل المطروحة للمناقشة والمعلومات المقدمة لعناية مؤتمر الأطراف في اتفاقية فيينا في اجتماعه الثاني عشر (الجزء الأول) والاجتماع الثاني والثلاثين للأطراف في بروتوكول مونتريال (UNEP/OzL.Conv.12(I)/2/Add.1-UNEP/OzL.Pro.32/2/Add.1).

38- وقدم الرئيسان المشاركان للجنة الخيارات التقنية لبروميد الميثيل، مارتا بيزانو وإيان بورتر، عرضاً عن تقييم اللجنة النهائي للترشحات لأغراض الاستخدامات الحرجة لبروميد الميثيل. ويرد ملخص للعرض في الفرع ألف من المرفق لهذا التقرير.

39- وفي المناقشة التي تلت ذلك، شكرت ممثلة الأرجنتين لجنة الخيارات التقنية لبروميد الميثيل على اعترافها بالجهود التي تبذلها البلدان للتقليل من ترشحاتها لأغراض الاستخدامات الحرجة، وأكدت من جديد عزم بلدها على التقليل من استخدام بروميد الميثيل خلال السنوات القليلة القادمة.

40- وقال ممثل أستراليا إن بلده يأمل كثيراً في أن يُسجّل يوديد الميثيل لاستخدامه في النصف الأول من عام 2021. ولكنه أضاف أنه، حتى في حالة حدوث ذلك، سيكون الأوان قد فات لاستخدامه في تبخير التربة لشتلات الفراولة في عام 2021، لأن التبخير ينفذ في وقت مبكر جداً من الموسم. وأشار إلى أنه على الرغم من أن يوديد الميثيل يبدو بديلاً سهل الإحلال لبروميد الميثيل، فإن مقدم الطلب يختبر أيضاً بدائل أخرى، مثل تكنولوجيا الموجات الدقيقة المبتكرة، التي تُظهر أنها مثيرة للاهتمام، ولكنها لم تصل بعد إلى المستوى المطلوب من الفعالية.

41- وشكر ممثل كندا اللجنة على اجتماعها مع الوفد والمزارعين من كندا مشيراً إلى أن التبادل كان مفيداً للجميع. وقال إن من الصعب على كندا تخفيض استخدام بروميد الميثيل والتخلص النهائي منه، ففي جزيرة برنس إدوارد لا يُسمح باستخدام أي مادة أخرى من مواد التبخير المطهرة المسجلة في كندا، مما يجعل الزراعة دون تربة البديل الوحيد الممكن. ولذلك فإنه سعيد جداً بالتقدم الذي أحرزه المزارعون في البحوث المتعلقة ببدائل الزراعة دون تربة. وأضاف أنهم يبحثون أيضاً في بدائل أخرى غير تخييرية، مثل المعالجة العضوية المسبقة للتربة وتوسيع إنشاء الدفيئات الزراعية، بهدف مواصلة تخفيض استخدام بروميد الميثيل.

42- وقالت ممثلة جنوب أفريقيا إن بلدها سجّل فلوريد السلفوريل كبديل لبروميد الميثيل، إلا أنه توقف عن استخدامها بسبب ارتفاع قدرة المادة على إحداث الاحتراق العالمي، وبدأ يستعرض الحالة. وأضافت أن جنوب أفريقيا ملتزمة بإجراء مزيد من البحوث لإيجاد بدائل أكثر أماناً. وأبلغت المشاركين بأن بلدها قبل كمية بروميد الميثيل التي أوصت بها اللجنة، مشيرة إلى أن الطلب على استخدام بروميد الميثيل انخفض بشكل كبير خلال تدابير الإغلاق المرتبطة بكوفيد-19، ولهذا تتمكن جنوب أفريقيا من تغطية احتياجاتها في الوقت الذي تحاول فيه إيجاد بديل آخر مناسب.

43- وأعرب ممثلان، أحدهما يتحدث باسم مجموعة من البلدان، عن قلقهما إزاء الاستخدام المستمر، وربما المتزايد، لبروميد الميثيل في تطبيقات الحجر الصحي والمعالجة قبل الشحن، ومن أنها قد تقلل من أثر الفوائد الناجمة عن التخفيضات في الاستخدامات للأغراض الحرجة. وأعرب الممثل الذي تحدث باسم مجموعة بلدان أيضاً عن قلقه إزاء ما يبدو من وجود مخزونات كبيرة من بروميد الميثيل تحتفظ بها الأطراف العاملة بالمادة 5 على الصعيد العالمي للاستخدامات الخاضعة للرقابة، وإزاء كون الإبلاغ في إطار المادة 7 يظهر أن مستويات الإنتاج كانت أعلى من مستويات الاستهلاك لسنوات عديدة، مما يؤدي إلى عدم معرفة مستويات المخزونات غير المبلغ عنها. وأشار أيضاً إلى أن لجنة الخيارات التقنية لبروميد الميثيل حددت فرصاً يمكن فيها الاستعاضة ببدائل متاحة فوراً عن نسبة تتراوح بين 30 و40 في المائة من استخدامات بروميد الميثيل في الحجر الصحي والمعالجة قبل الشحن، وطلب إدراج النظر في هذه المسألة في جدول أعمال الاجتماع المباشر المقبل للأطراف.

44- وقال السيد بورتر إن من المهم ملاحظة أن استهلاك بروميد الميثيل والانبعاثات منه ليسا أمراً واحداً. ولم تحدث زيادة إجمالية في استهلاك بروميد الميثيل لتطبيقات الحجر الصحي والمعالجة قبل الشحن؛ فهي تتزايد في بعض البلدان وتتناقص في بلدان أخرى. وعلاوة على ذلك، وعلى الرغم من أن الاستهلاك المبلغ عنه لا يجسد الاستخدام الفعلي، فإن الاستهلاك ثابت إلى حد ما، على الرغم من بعض التقلبات السنوية. وتنتج انبعاثات بروميد الميثيل عن عدد من العوامل ويمكن أن تتأثر بسلوك الأطراف على المستوى المحلي. وتُبذل جهود لتخفيض الانبعاثات، من قبيل إعادة الاحتجاز، وقد عُرض عدد من أنواع التكنولوجيا الأخرى في المؤتمر السنوي للتوعية



ببدائل بروميد الميثيل الذي نظم في تشرين الثاني/نوفمبر 2020. ومع انخفاض الاستخدامات الحرجة وبعض الاستخدامات غير المبلغ عنها، قال إنه يتوقع أن يرى استمراراً في انخفاض الانبعاثات. وأشار إلى أن تخفيض هذه الانبعاثات يمكن أن يتواصل إذا استُخدمت البدائل في تطبيقات الحجر الصحي والمعالجة قبل الشحن.

45- وقدم ممثل أستراليا، باسم حكومات الأرجنتين وأستراليا وجنوب أفريقيا وكندا، مشروع مقرر بشأن إعفاءات الاستخدامات الحرجة لعامي 2021 و2022، يرد في ورقة غرفة اجتماعات. وأشار إلى أن البلدان المؤيدة لمشروع المقرر تشاورت أيضاً مع الاتحاد الأوروبي، وأعرب عن تقديره لتلك المساهمة. وأكد أن الكميات الخاضعة لإعفاءات الاستخدامات الحرجة الواردة في مشروع المقرر هي نفسها الكميات التي أوصت بها لجنة الخيارات التقنية لبروميد الميثيل.

46- واتفقت الأطراف على إحالة مشروع المقرر من أجل مواصلة النظر فيه واحتمال اعتماده أثناء الجزء الرفيع المستوى.

## جيم- النظر في عضوية هيئات بروتوكول مونتريال لعام 2021

### 1- عضوية لجنة التنفيذ

47- قال الرئيس المشارك، لدى تقديمه لهذا البند، إنه يتعين على الأطراف اتخاذ قرار بشأن عضوية لجنة التنفيذ لعام 2021. ويرد مشروع مقرر بشأن هذه المسألة في الوثيقة UNEP/OzL.Conv.12(I)/3- (مشروع المقرر 32/إباء).

48- وإثر ذلك، أفاد ممثل الأمانة، عند تلقي أسماء المرشحين من المجموعات الإقليمية، بأن مشروع المقرر أُدرج في تجميع للمقررات المعروضة على الأطراف للنظر فيها واعتمادها أثناء الجزء الرفيع المستوى.

### 2- عضوية اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف

49- قال الرئيس المشارك، لدى تقديمه هذا البند، إنه يتعين على الأطراف اتخاذ قرار بشأن عضوية اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف لعام 2021. ويرد مشروع مقرر بشأن المسألة في الوثيقة UNEP/OzL.Pro.32/3 (مشروع المقرر 32/إجيم).

50- وإثر ذلك، أفاد ممثل الأمانة، عند تلقي أسماء المرشحين من المجموعات الإقليمية، بأن مشروع المقرر أُدرج في تجميع للمقررات المعروضة على الأطراف للنظر فيها واعتمادها أثناء الجزء الرفيع المستوى.

### 3- الرئيسان المشاركان للفريق العامل المفتوح العضوية

51- قال الرئيس المشارك، لدى تقديمه هذا البند، إنه يتعين على الأطراف اتخاذ قرار بشأن الرئيسين المشاركين للفريق العامل المفتوح العضوية لعام 2021. ويرد مشروع مقرر بشأن المسألة في الوثيقة UNEP/OzL.Conv.12(I)/3- (مشروع المقرر 32/إدال).

52- وإثر ذلك، أفاد ممثل الأمانة بأنه، عند تلقي أسماء المرشحين من الأطراف العاملة بموجب المادة 5 والأطراف غير العاملة بموجب المادة 5، أُدرج مشروع المقرر ذو الصلة في تجميع المقررات المعروضة على الأطراف للنظر فيها واعتمادها أثناء الجزء الرفيع المستوى.

### دال- النظر في عضوية أفرقة التقييم

53- قدّم الرئيس المشارك هذا البند لافتاً لانتباه إلى المعلومات الواردة في الفقرات 44 إلى 47 من مذكرة الأمانة بشأن المسائل المطروحة للمناقشة والمعلومات المقدمة لعناية مؤتمر الأطراف في اتفاقية فيينا في اجتماعه الثاني عشر (الجزء الأول) والاجتماع الثاني والثلاثين للأطراف في بروتوكول مونتريال (UNEP/OzL.Conv.12(I)/2-UNEP/OzL.Pro.32/2)، وإلى تقرير فريق التقييم التكنولوجي والاقتصادي،

الصادر في أيار/مايو 2020، المجلد الأول: التقرير المرحلي (الفرعين 1-8 و 2-8 والمرفقات 1 و 2 و 3). وأشار إلى أن مدة ولاية سبعة من أعضاء فريق التقييم التكنولوجي والاقتصادي ستنتهي في نهاية عام 2020، بما في ذلك رئيس مشارك للفريق، وثلاثة رؤساء مشاركين للجان الخيارات التقنية، وثلاثة خبراء أقدمين. وقد تلقت الأمانة سبعة ترشيحات حتى الآن منها اثنان من الولايات المتحدة، واثنان من المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، وواحد من الهند، وواحد من كوستاريكا، وواحد من البرازيل.

54- وقدمت ممثلة الولايات المتحدة مشروع مقرر بشأن التغييرات في عضوية فريق التقييم التكنولوجي والاقتصادي يرد في ورقة غرفة اجتماعات مقدمة من كندا والمملكة المتحدة والولايات المتحدة. ويتضمن مشروع المقرر ترشيحات للرؤساء المشاركين ولخبير أدم للفريق وهيئاته الفرعية، ويكفل مواصلة الهيئات الفرعية المؤقتة عملها حتى الاجتماع الثالث والثلاثين للأطراف وبما يشمله، نظراً للظروف الاستثنائية المتصلة بجائحة كوفيد-19 والحاجة إلى ضمان الاستمرارية في عمل تلك الهيئات في غضون ذلك.

55- وقدم ممثل الهند مشروع مقرر بشأن عضوية فريق التقييم التكنولوجي والاقتصادي يرد في ورقة غرفة اجتماعات قدمتها أرمينيا وأوزبكستان وأوكرانيا وتركمانستان وجمهورية مولدوفا وجورجيا وطاجيكستان وقيرغيزستان والهند. وتتضمن مشروع المقرر ترشيحاً لعضوية الفريق بصفة خبير أدم. واقترح ممثلا البرازيل وكوستاريكا أيضاً ترشيحين لرئيس مشارك للجنة الخيارات التقنية للراغوي المرنة والجامدة، ولعضو في الفريق بصفة خبير أدم، على التوالي. وتكلم عدة ممثلين تأييداً للمرشحين.

56- وقال أحد الممثلين، متحدثاً باسم مجموعة من البلدان، إنه على الرغم من أن مقدمي الترشيحات بيّنوا مهارات مختلف الخبراء المرشحين وخبراتهم بياناً واضحاً، فإنه يلزم توخي العناية من أجل كفالة أن تكون الإجراءات المطلوبة اتبعت على النحو الواجب، وأن تكون فترات التعيين مناسبة، وأن تكون مهارات المرشحين متطابقة مع مواصفات الخبرات المطلوبة. وقد يكون من الأفضل تناول هذه المسائل الحساسة في الاجتماع الحضوري المقبل للأطراف. وأيدت ممثلة أخرى الترشيحات لتلك المناصب الهامة التي من شأنها أن تمكّن فريق التقييم التكنولوجي والاقتصادي وهيئاته الفرعية من مواصلة عملها الهام لكنها اتفقت مع الرأي القائل بضرورة اتباع البروتوكول الواجب في تعيين الخبراء. والعديد من الخبراء المرشحين أعضاء بالفعل في الهيئات الفرعية المؤقتة التي ستمدّد ولايتها، ولذلك فإن خبرتهم لن تضيع باعتماد عملية تعيين أكثر حذراً.

57- واتفقت الأطراف على تشكيل فريق غير رسمي لمواصلة مناقشة المسألة واقترح سبل للمضي قدماً في هذا الصدد.

58- وبعد ذلك، قدم الفريق غير الرسمي مشروع مقرر بشأن تغييرات العضوية في فريق التقييم التكنولوجي والاقتصادي، على النحو الوارد في ورقة اجتماعات، لكي تنتظر فيه الأطراف. وقال أحد الممثلين إن بلده سيقبل مشروع المقرر من منطلق الرغبة في التوافق ومن أجل ضمان الاستمرارية، إلا أن عملية تعيين أعضاء الفريق ينبغي أن تُجرى مستقبلاً بطريقة شفافة، بالتشاور مع جميع الأطراف، بما يضمن إيجاد توازن معقول بين الأطراف العاملة بموجب المادة 5 والأطراف غير العاملة بها.

59- واتفقت الأطراف على إحالة مشروع المقرر من أجل مواصلة النظر فيه واحتمال اعتماده أثناء الجزء الرفيع المستوى.

## هاء - مسائل الامتثال والإبلاغ التي تنتظر فيها لجنة التنفيذ

60- قدمت رئيسة لجنة التنفيذ، مريم الدباغ (المملكة العربية السعودية)، تقريراً عن نتائج الاجتماعين الرابع والستين والخامس والستين للجنة، اللذين عُقدا عبر الإنترنت، وقدمت لمحة عامة عن مشاريع المقررات التي أقرتها اللجنة لينظر فيها الاجتماع الثاني والثلاثون للأطراف. واستمعت اللجنة إلى معلومات مستكملة من أمانة الأوزون بشأن الإبلاغ بالبيانات والمسائل ذات الصلة، بما في ذلك التزامات الإبلاغ بالنسبة لمركبات الكربون الهيدروفلورية

بموجب تعديل كيغالي وملخص للمعلومات المتعلقة بإنشاء نظم ترخيص لمركبات الكربون الهيدروفلورية. واستمعت أيضاً إلى تقارير قدمتها أمانة الصندوق المتعدد الأطراف لتنفيذ بروتوكول مونتريال بشأن المقررات ذات الصلة الصادرة عن اللجنة التنفيذية للصندوق والأنشطة التي أنجزتها الوكالات المنفذة من أجل تيسير امتثال الأطراف.

61- واستعرضت لجنة التنفيذ المقررات القائمة بشأن عدم امتثال بعض الأطراف. وعادت جميع الأطراف الخاضعة للرصد إثر قرار بشأن عدم الامتثال إلى الامتثال لالتزاماتها ولحدود إنتاج أو استهلاك المواد الخاضعة للرقابة. ونظرت اللجنة أيضاً في حالة جديدة تتعلق بعدم امتثال بجمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية لحدود استهلاك وإنتاج مركبات الكربون الهيدروكلورية فلورية ومتطلبات الإبلاغ عن مركبات الكربون الهيدروفلورية بموجب تعديل كيغالي.

62- ووجهت الانتباه إلى ورقة غرفة اجتماعات تتضمن ثلاثة مشاريع مقررات لكي ينظر فيها الاجتماع الثاني والثلاثون للأطراف. ويتعلق مشروع المقرر الأول بالإبلاغ بالبيانات بموجب المادة 7 من البروتوكول. وأعربت عن ارتياحها أن 195 من بين 198 طرفاً أبلغوا ببيانات تتعلق بعام 2019 وأن 176 طرفاً منها قاموا بذلك بحلول الموعد النهائي وهو 30 أيلول/سبتمبر 2020، على النحو المطلوب بموجب الفقرة 3 من المادة 7. إلا أن ثلاثة أطراف، هي مالي وسان مارينو واليمن، لم تبلغ بحد بياناتها الخاصة بعام 2019، مما وضعها في حالة عدم امتثال لالتزاماتها المتعلقة بالإبلاغ. وبالإضافة إلى ذلك، لم تقدم جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية بيانات عن مركبات الكربون الهيدروفلورية لعام 2019، على الرغم من أنها مطالبة بذلك كطرف في تعديل كيغالي منذ عام 2019. ويُطلب في مشروع المقرر إلى لجنة التنفيذ استعراض أوضاع تلك الأطراف الأربعة أثناء اجتماعها السادس والستين.

63- وينص مشروع المقرر الثاني على عدم امتثال جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية للحدود التي يحددها بروتوكول مونتريال للاستهلاك والإنتاج السنويين لمركبات الكربون الهيدروكلورية فلورية في عام 2019 استناداً إلى البيانات المقدمة بموجب المادة 7 من تلك السنة. وكان هذا الطرف قد سلط الضوء في السابق على احتمال عدم امتثاله، مستشهداً بالجزاءات التي فرضها مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة على هذا البلد، وهو ما أدى إلى تعليق الدعم التقني والمالي المتاح له كطرف عامل بموجب المادة 5 وفقاً للمادتين 10 و10 ألف من البروتوكول. وذكر الطرف أيضاً أنه من غير المرجح أن يحقق هدف التخفيض البالغ 35 في المائة لعام 2020. وكانت اللجنة قد أثبتت، في توصيتها 1/64، التي اعتمدها في اجتماعها الرابع والستين في تموز/يوليه 2020، حالة عدم الامتثال، مشيرة في الوقت ذاته إلى الظروف التي يعتقد الطرف أنها السبب في ذلك، وأقرت بالإشعارات المسبقة التي قدمها الطرف بشأن احتمال عدم امتثاله لالتزامات التخفيض المحددة لعام 2019. واتفقت اللجنة على اتباع إجراءاتها المعتادة. ولذا طلبت في التوصية 1/64 إلى جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية أن تقدم إلى لجنة التنفيذ، على وجه الاستعجال، خطة عمل تتضمن نقاطاً مرجعية محددة زمنياً لضمان العودة الفورية إلى الامتثال. واستجابة لذلك، قدم الطرف خطة عمل للفترة الممتدة حتى عام 2023، مشيراً إلى أن تنفيذها سيتوقف على توافر المساعدة التقنية والمالية من الصندوق المتعدد الأطراف. وبناء على دعوة من اللجنة، شارك ممثلو الطرف في الاجتماع الخامس والستين للجنة من أجل تقديم مزيد من التوضيح. ويقر مشروع المقرر بأن الطرف ينبغي أن يظل مستحقاً لتلقي المساعدة المناسبة من أجل تمكينه من الوفاء بالالتزامات المحددة في خطة العمل، رهناً بتطبيق قرارات مجلس الأمن ذات الصلة.

64- ويتعلق مشروع المقرر الثالث بالإبلاغ بالمعلومات المتعلقة باستخدام المواد الخاضعة للرقابة بوصفها عوامل معالجة. وطلب إلى أمانة الأوزون في المقرر أن تطلب إيضاحات من الأطراف بشأن أي تجاوز للحدود القصوى للانبعاثات وأن توجه انتباه اللجنة إلى أي تجاوزات من هذا القبيل تبقى بعد تلقي التوضيح.

65- وأخيراً، ومع دخول تعديل كيغالي حيز النفاذ في عام 2019، استعرضت اللجنة في اجتماعها الرابع والستين حالة نظم الترخيص لمركبات الكربون الهيدروفلورية المنصوص عليها في الفقرة 2 مكرراً من المادة 4 بء من بروتوكول مونتريال. وفي توصية اعتمدها اللجنة وأطلعت عليها فيما بعد جميع الأطراف المعنية، لاحظت اللجنة أنه إبان انعقاد اجتماعها الرابع والستين، أبلغ 45 طرفاً في التعديل بإنشاء وتنفيذ هذه النظم، كما أبلغت بذلك أيضاً 6 أطراف أخرى لم تصدق بعد على التعديل.

66- وخلال المناقشة التي تلت ذلك، أدلى ممثل جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية ببيان بشأن مشروع المقرر المتعلق ببلده الذي أحالته لجنة التنفيذ إلى الاجتماع الثاني والثلاثين للأطراف للنظر فيه. وقال إن جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية مستحقة تماماً لتلقي المساعدة الدولية من أجل تنفيذ التزاماتها بموجب بروتوكول مونتريال، وأن تسكها بهذه الالتزامات لم يتغير؛ وإن أي شروط خارجية ينبغي ألا تكون الأساس الذي يُستند إليه في تقديم المساعدة إلى البلدان النامية، وإن الوكالات المنفذة ينبغي أن تقي بولاياتها في هذا الصدد؛ وإنه ينبغي تعديل مشروع المقرر بحيث يدعو الطرف إلى دراسة إمكانيات وضع سياسات وطنية إضافية تيسر التخلص التدريجي من مركبات الكربون الهيدروكلورية فلورية؛ وإن الطرف سيسعى إلى الوفاء بالتزاماته بإنشاء وتعزيز الآليات القانونية والمؤسسية وزيادة وعي الجمهور فيما يتعلق بحماية طبقة الأوزون.

67- وعقب ذلك البيان، أكد عدة ممثلين، بمن فيهم ممثل تحدث باسم مجموعة من الدول الأعضاء، من جديد أن أي مقررات تصدر عن اجتماع للأطراف في بروتوكول مونتريال ينبغي أن تكون متفقة مع القانون الدولي، بما في ذلك قرارات مجلس الأمن؛ وأن أي قرارات تنطبق على جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية لا تقلل من مسؤوليتها المتعلقة بالامتثال لالتزاماتها بموجب البروتوكول؛ وأنه ينبغي عدم النظر في أي تعديلات تضعف مشروع المقرر الذي أحالته لجنة التنفيذ.

68- واتفقت الأطراف على إحالة مشاريع المقررات من أجل مواصلة النظر فيها واحتمال اعتمادها أثناء الجزء الرفيع المستوى.

#### خامساً- مسائل أخرى

إعلان روما بشأن مساهمة بروتوكول مونتريال في الحد من الفاقد الغذائي من خلال تطوير سلسلة تبريد مستدامة

69- قال الرئيس المشارك، إبان تقديمه لهذا البند، إنه حسبما اتفق عليه أثناء إقرار جدول الأعمال، ستناقش مسألة تتعلق بإعلان روما بشأن مساهمة بروتوكول مونتريال في الحد من الفاقد الغذائي من خلال تطوير سلسلة تبريد مستدامة في إطار هذا البند من جدول الأعمال.

70- وأشار ممثل إيطاليا إلى أن العديد من الأطراف أيد إعلان روما في الاجتماع الحادي والثلاثين للأطراف في بروتوكول مونتريال الذي عقد في روما في عام 2019. وشدد على أهمية الدور الرئيسي لسلسلة التبريد في تنفيذ خطة التنمية المستدامة لعام 2030 وتحقيق أهداف التنمية المستدامة المتعلقة بجلمة أمور منها القضاء على الجوع والفقر، وتحقيق الأمن الغذائي، وتحسين التغذية، والعمل المناخي، والزراعة المستدامة ومصائد الأسماك، والصحة والرفاه. ويتوقع الإعلان، أقال أعضاء مجتمع بروتوكول مونتريال الدليل مرة أخرى على ما يمكن أن يكون لتجربة المعاهدة وتاريخها الطويلين في التعاون الناجح من فائدة في التصدي للتحديات العديدة التي تطرحها خطة عام 2030.

71- وعلى الرغم من أن الاجتماع الثاني والثلاثين للأطراف حُدد موعداً نهائياً لتوقيع الإعلان، فقد أعرب عدد من الأطراف الإضافية عن رغبته في الانضمام إلى الإعلان. ونتيجة لذلك، وبغية الحفاظ على الزخم في تطوير سلسلة تبريد مستدامة في ظل الظروف الاستثنائية لجائحة كوفيد-19، طلب ممثل إيطاليا تمديد الإطار الزمني لتوقيع إعلان روما، مقترحاً أن يكون الموعد النهائي الجديد هو الاجتماع الثالث والثلاثين للأطراف، الذي يؤمل أن يُعقد وجهاً لوجه.

72- وطلب أيضاً أن تقدم الأمانة معلومات مستكملة في تقرير الاجتماع عن عدد الأطراف التي وقعت بالفعل على الإعلان<sup>(1)</sup>.

(1) أيد ما مجموعه 69 طرفاً إعلان روما خلال الاجتماع الحادي والثلاثين للأطراف، ومنذ ذلك الحين، أيدت الإعلان 5 أطراف إضافية، هي البرازيل وبلغاريا ورومانيا وسنغافورة ولبنان، ليصل مجموع الأطراف المؤيدة 74 طرفاً.

73- وأعرب الرئيس المشارك عن تأييده لفكرة تمديد الموعد النهائي للتوقيع على الإعلان نظراً للتحديات التي تطرحها جائحة كوفيد-19.

### الجزء الثاني: الجزء الرفيع المستوى (27 تشرين الثاني/نوفمبر 2020)

#### أولاً- افتتاح الجزء الرفيع المستوى

74- افتتحت الجزء الرفيع المستوى نيكول فوليه (كندا)، رئيسة الاجتماع الحادي عشر لمؤتمر الأطراف في اتفاقية فيينا، الساعة 14:00 (بتوقيت نيروبي (التوقيت العالمي المنسق+3)) يوم الجمعة 27 تشرين الثاني/نوفمبر 2020.

75- وأدلى ببيانات افتتاحية، موجزة أدناه حسب ترتيب إلقائها، كلٌّ من إنغر أندرسون، المديرية التنفيذية لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة؛ والسيدة فوليه؛ وألفين دا بربو، رئيس الاجتماع الحادي والثلاثين للأطراف في بروتوكول مونتريال.

#### ألف- بيان (بيانات) ممثل (ممثلي) برنامج الأمم المتحدة للبيئة

76- قالت السيدة أندرسون في كلمتها الافتتاحية إن المشاركين تمكنوا، على الرغم من التحديات الصعبة الناجمة عن جائحة كوفيد-19، بالالتزام والتصميم، من مواصلة ما يؤدونه من عمل هام في إطار اتفاقية فيينا وبروتوكول مونتريال الملحق بها. وبالفعل أمكن إحراز تقدم كبير خلال الأشهر الأخيرة. فقد عُقد عدد من الاجتماعات عبر الإنترنت، وأنجزت أفرقة التقييم عملاً ممتازاً.

77- وأثناء احتفال المشاركين بالذكرى السنوية الخامسة والثلاثين للاتفاقية، كان من اللائق أن يُذكر ماريو مولينا، تكريماً له كقائد عظيم ورائد في مجال حماية الأوزون والمناخ وأحد العلماء الذين بُني عمل المشاركين على أكتافهم. وأشارت إلى ورقة نشرها ماريو مولينا وشيروود رولاند عام 1974 تضمنت فرضية مفادها أن مركبات الكربون الكلوروفلورية تدمر طبقة الأوزون الستراتوسفيري، ودعوتها بعد ذلك إلى فرض حظر كامل على إطلاق مركبات الكربون الكلوروفلورية في الغلاف الجوي، فقالت إن استخدام العلم كأساس للعمل العالمي المنسق عليه كان في صميم الجهود الرامية إلى حماية طبقة الأوزون منذ ذلك الحين، وتجدر الإشادة بالعلوم الاستثنائية التي أتاحت الأطراف في الاتفاقية التوصل إليها. وفي الآونة الأخيرة، حين اكتشف العلماء انبعاثات غير متوقعة من مركب الكربون الكلوروفلوري-11 الكيمائي (CFC-11) الذي تم التخلص منه تدريجياً، بيّنت المناقشات التي تلت ذلك فعالية بروتوكول مونتريال. فالأطراف المعنية عكفت على اتخاذ إجراءات ملائمة، والانبعاثات أخذت في التناقص، والأطراف نظرت في تعزيز البروتوكول لتجنب أي حوادث مماثلة مستقبلاً. واستشرفاً للمستقبل، ستكون دقة العلماء والباحثين ويقظتهم أمراً أساسياً لاستمرار نجاح البروتوكول.

78- ومضت تقول إن إنجازاً هاماً آخر وأداة حاسمة الأهمية في جهود التصدي لتغير المناخ، هو تعديل كيغالي. وتشير التقديرات إلى أن تنفيذ التعديل تنفيذاً كاملاً يمكن أن يمنع ما يصل إلى 0.4 درجة مئوية من الارتفاع في درجة الحرارة بحلول عام 2100. وعلاوة على ذلك، يمكن لتعزيز كفاءة الطاقة عند التخلص التدريجي من مركبات الكربون الهيدروفلورية أن يحقق فوائد مناخية إضافية كبيرة. وقد تحققت بالفعل نجاحات كبيرة: فقد أوفت الأطراف في التعديل غير العاملة بموجب المادة 5 بالتزامها بخفض إنتاجها واستهلاكها من مركبات الكربون الهيدروفلورية الخاضعة للرقابة بنسبة 10 في المائة. ومن دواعي الفخر أن 112 طرفاً في بروتوكول مونتريال صدق على التعديل. وكررت نداء متكلمين سابقين، فحثت جميع الأطراف التي لم تصدق بعد على التعديل على أن تفعل ذلك لضمان التصديق العالمي.

79- وأخيراً، أعربت عن تقديرها العميق للأمانة التنفيذية السابقة لأمانة الأوزون، تينا بيرمبيلي، التي انضمت إلى الأمانة في تشرين الثاني/نوفمبر 2013، حين كانت الأطراف في بروتوكول مونتريال منخرطة في مفاوضات

مكثفة لتعديل البروتوكول من أجل خفض إنتاج واستهلاك مركبات الكربون الهيدروفلورية تدريجياً. وقد أدارت السيدة برمبيلي تلك المفاوضات، التي تُوجت بالتوقيع على تعديل كيغالي في تشرين الأول/أكتوبر 2016. وخلال فترة ولاية السيدة برمبيلي، قامت الأمانة بتحديث نظام الإبلاغ عن البيانات الخاص بها وجعلته إلكترونياً على الإنترنت، كما عززت أصوله الرقمية لتيسير عمل الجهات صاحبة المصلحة في معاهدات الأوزون. وأشارت إلى أنها تتوقع انتهاء عملية الاستقدام التنافسية لمن سيحل محل السيدة برمبيلي بحلول أوائل عام 2021، فأكدت أن برنامج الأمم المتحدة للبيئة سيفعل كل ما في وسعه لدعم الأمانة من أجل ضمان أن تظل حماية طبقة الأوزون أولوية قصوى.

#### باء - بيان رئيس الاجتماع الحادي عشر لمؤتمر الأطراف في اتفاقية فيينا

80- قالت السيدة فوليه في ملاحظاتها إن التفاني الذي تبديه الأطراف في حماية الأوزون وما حققته من نجاحات في هذا الصدد مصدر إلهام لمن هم بصدد التصدي لشواغل بيئية أخرى مستعصية. ومن خلال تنفيذ اتفاقية فيينا وتعديل كيغالي لبروتوكول مونتريال، أصبحت الأطراف أيضاً شريكة في حماية المناخ. وتهيئ الذكرى السنوية الخامسة والثلاثون للاتفاقية فرصة للتفكير في ما تم إنجازه ولاستخلاص الدروس بهدف تحسين تنفيذ معاهدات الأوزون في المستقبل. وحين أطلق العلماء الذين عملوا في أواخر سبعينيات القرن الماضي الإنذار بأن الأنشطة البشرية تنشئ ثقباً في طبقة الأوزون، كانت الاستجابة العالمية حاسمة. وبموجب بروتوكول مونتريال الذي اعتمد في عام 1987، عملت الحكومات والعلماء والصناعة معاً للتخلص التدريجي من حوالي 99 في المائة من جميع المواد المستنفدة للأوزون. وهذا الإنجاز جعل من البروتوكول مساهماً رئيسياً في مكافحة الاحترار العالمي، حيث يفوق تأثيره الجهود الأخرى المبذولة حتى الوقت الراهن في إطار اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ وبروتوكول كيوتو واتفاق باريس. وبفضل بروتوكول مونتريال، أصبحت طبقة الأوزون آخذة في التعافي ومن المتوقع أن تعود إلى مستويات ما قبل عام 1980 بحلول منتصف القرن. ودمعماً للبروتوكول، يهدف تعديل كيغالي، الذي دخل حيز النفاذ في عام 2019، إلى خفض التدريجي لإنتاج واستهلاك مركبات الكربون الهيدروفلورية - وهي غازات قوية من غازات الاحتباس الحراري. إلا أنه بعد مرور أربع سنوات على اعتماده، لم يُصدّق بعد على التعديل عالمياً. وناشدت الأطراف في التعديل أن تقنع الدول الـ 86 التي لم تصدق بعد على الصك أن تفعل ذلك، حتى تتضافر جهودها بذلك لوضع استراتيجية مشتركة للتصدي لتحديات التنفيذ في المستقبل.

#### جيم - بيان رئيس الاجتماع الحادي والثلاثين للأطراف في بروتوكول مونتريال

81- قال السيد دا بربو في بيانه إن مجتمع بروتوكول مونتريال يتضامن مع أولئك الذين تضرروا من جائحة كوفيد-19 التي تسببت في اضطرابات ومعاناة جماعية لا توصف في جميع أنحاء العالم. وتسببت قيود السفر المفروضة نتيجة للجائحة في عقد هذا الاجتماع إلكترونياً عبر الإنترنت، وبالنظر إلى الانتشار الجغرافي الواسع للمشاركين، لا يمكن أن يُعقد إلا لعدد محدود من الساعات كل يوم. ونتيجة لذلك، تم تخفيض جدول الأعمال، ولم يتبق سوى البنود التي يتعين النظر فيها على سبيل الأهمية والعجالة القصوى.

82- وأيدت الملاحظات التي أدلت بها السيدة فوليه بشأن الذكرى السنوية الخامسة والثلاثين لاتفاقية فيينا، فقال إن بروتوكول مونتريال وُلد عام 1987 من منطلق الالتزام العام المكرس في الاتفاقية باتخاذ التدابير المناسبة لحماية الصحة البشرية والبيئة من الآثار الضارة الناجمة عن الأنشطة البشرية التي تعِدّل طبقة الأوزون. وقد نفذت الأطراف هذا الالتزام والتزامات كثيرة غيره على مر السنين، حيث أشار العلماء إلى أن جهود حماية الأوزون أسهمت إسهاماً كبيراً في إبطاء تغير المناخ بتجنب ما يقدر بـ 135 بليون طن من انبعاثات مكافئ ثاني أكسيد الكربون في الفترة من عام 1990 إلى عام 2010. ويتوقع العلماء كذلك أن بفضل بروتوكول مونتريال، سيتمكن انقضاء إصابات تصل إلى مليوني حالة من سرطان الجلد على الصعيد العالمي كل عام بحلول عام 2030. وحقق تنفيذ البروتوكول أيضاً فوائد اقتصادية، تشمل ما يقدره 1.8 تريليون دولار في مجال الفوائد الصحية العالمية وما يقرب من 460 بليون دولار من الضرر المُتجنّب في مجالات الزراعة ومصائد الأسماك والمواد من عام 1987 إلى عام 2060. وعلى الرغم من هذه النتائج المشجعة، لم ينته العمل بعد. ويلزم تخصيص وقت وموارد للتخلص التدريجي من المواد

المستفدة للأوزون المتبقية والتخفيض التدريجي لمركبات الكربون الهيدروفلورية بموجب تعديل كيغالي. ومن شأن استبدال مركبات الكربون الهيدروفلورية أن يهيئ فرصة لزيادة كفاءة الطاقة في معدات التبريد وأن يخفض كثيراً من تكاليف الطاقة للمستهلكين والشركات. ولذلك، قال إنه يناشد الأطراف في بروتوكول مونتريال التي لم تصدّق بَعْد على التعديل أن تفعل ذلك من أجل تحقيق المشاركة العالمية.

## ثانياً - مسائل تنظيمية

### ألف - انتخاب أعضاء مكتب الاجتماع الثاني عشر لمؤتمر الأطراف في اتفاقية فيينا

83- وفقاً للفقرة 1 من المادة 21 من النظام الداخلي، انتُخب بالتركية الأعضاء التالية أسماؤهم لمكتب الاجتماع الثاني عشر لمؤتمر الأطراف في اتفاقية فيينا:

الرئيس: ندياي شيخ سيلا (السنغال) (الدول الأفريقية)

نواب الرئيس: رواندة أغونغ سوغارديمان (إندونيسيا) (دول آسيا والمحيط الهادئ)

كلوديا دوميترو (رومانيا) (دول أوروبا الشرقية)

دانيال هيريديا (إكوادور) (دول أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي)

المقررة: أولريكا راب (السويد) (دول أوروبا الغربية ودول أخرى)

### باء - انتخاب أعضاء مكتب الاجتماع الثاني والثلاثين للأطراف في بروتوكول مونتريال

84- وفقاً للفقرة 1 من المادة 21 من النظام الداخلي، انتُخب بالتركية الأعضاء التالية أسماؤهم لمكتب الاجتماع الثاني والثلاثين للأطراف في بروتوكول مونتريال:

الرئيس: بول كراينيك (النمسا) (دول أوروبا الغربية ودول أخرى)

نواب الرئيس: عزت لويس عاجيبي (مصر) (الدول الأفريقية)

روكسان بلسام (بالاو) (دول آسيا والمحيط الهادئ)

تاتيانا بوليفيتش (الجزر الأسود) (دول أوروبا الشرقية)

المقررة: لورا-جوليانا أرسينغاس (كولومبيا) (دول أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي)

### جيم - إقرار جدول أعمال الجزء الرفيع المستوى

85- أُقرَّ جدول الأعمال التالي للجزء الرفيع المستوى على أساس جدول الأعمال المؤقت الوارد في الوثيقة UNEP/OzL.Conv.12(I)/1-UNEP/OzL.Pro.32/1، الفرع الثاني:

1- افتتاح الجزء الرفيع المستوى:

(أ) بيان رئيس الاجتماع الحادي عشر لمؤتمر الأطراف في اتفاقية فيينا؛

(ب) بيان رئيس الاجتماع الحادي والثلاثين للأطراف في بروتوكول مونتريال؛

(ج) بيان (بيانات) ممثل (ممثلي) برنامج الأمم المتحدة للبيئة.

2- مسائل تنظيمية:

(أ) انتخاب أعضاء مكتب الاجتماع الثاني عشر لمؤتمر الأطراف في اتفاقية فيينا؛

(ب) انتخاب أعضاء مكتب الاجتماع الثاني والثلاثين للأطراف في بروتوكول مونتريال؛

(ج) إقرار جدول أعمال الجزء الرفيع المستوى؛

(د) تنظيم العمل؛

(هـ) وثائق تفويض الممثلين.

3- عروض أفرقة التقييم بشأن حالة أعمالها.

4- عرض يقدمه رئيس اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف عن أعمال اللجنة التنفيذية.

5- تقرير الرئيسين المشاركين للجزء التحضيري والنظر في المقررات التي يوصى أن يعتمدها مؤتمر الأطراف في اتفاقية فيينا في اجتماعه الثاني عشر والاجتماع الثاني والثلاثون للأطراف في بروتوكول مونتريال.

6- موعد ومكان انعقاد الدورة المستأنفة لكل من الاجتماع الثاني عشر لمؤتمر الأطراف في اتفاقية فيينا والاجتماع الثالث والثلاثين للأطراف في بروتوكول مونتريال.

7- مسائل أخرى.

8- اعتماد المقررات التي يتخذها مؤتمر الأطراف في اتفاقية فيينا في اجتماعه الثاني عشر.

9- اعتماد المقررات التي يتخذها الاجتماع الثاني والثلاثون للأطراف في بروتوكول مونتريال.

10- اعتماد تقرير الاجتماع الثاني عشر لمؤتمر الأطراف في اتفاقية فيينا والاجتماع الثاني والثلاثين للأطراف في بروتوكول مونتريال.

11- اختتام الاجتماع.

#### دال - تنظيم العمل

86- اتفقت الأطراف على اتباع إجراءاتها المعتادة.

#### هـ - وثائق تفويض الممثلين

87- أقر مكتب الاجتماع الثاني عشر لمؤتمر الأطراف في اتفاقية فيينا ومكتب الاجتماع الثاني والثلاثين للأطراف في بروتوكول مونتريال ووثائق تفويض ممثلي 61 طرفاً من أصل 139 طرفاً ممثلاً في الاجتماع. ووافق المكتبان مؤقتاً على مشاركة 78 طرفاً شريطة أن تُرسل وثائق تفويضهم إلى الأمانة في أقرب وقت ممكن. وحث المكتبان جميع الأطراف التي ستحضر الاجتماعات المقبلة للأطراف على أن تبذل قصارى جهودها لتقديم وثائق التفويض إلى الأمانة حسبما تقتضيه المادة 18 من النظام الداخلي. وأشار المكتبان أيضاً إلى أن النظام الداخلي يقضي بأن تصدر وثائق التفويض إما من رئيس الدولة أو الحكومة، أو من وزير الخارجية، أما في حالة المنظمات الإقليمية للتكامل الاقتصادي، فتصدر وثائق التفويض من السلطة المختصة لهذه المنظمات. وأشار المكتبان إلى أن ممثلي الأطراف الذين لا يقدمون وثائق تفويضهم بالشكل الصحيح قد يُحرمون من المشاركة الكاملة في اجتماعات الأطراف، بما في ذلك الحق في التصويت.

#### ثالثاً - عروض أفرقة التقييم بشأن حالة أعمالها

88- قدم بول نيومان، الرئيس المشارك لفريق التقييم العلمي، عرضاً إيضاحياً باسم نفسه وباسم الرؤساء المشاركين الآخرين للفريق، وهم ديفيد فاهي وجون بايل وبونفيس سفاري، عن التقييم العلمي للفريق لاستنفاد الأوزون لعام 2022، الذي يجري إعداده استجابة للمقرر 2/31، والتقرير الموجز بشأن زيادة انبعاثات مركبات الكربون الكلوروفلوري-11، الذي يجري إعداده استجابة للمقرر 3/30. ويرد ملخص للعرض الإيضاحي، من إعداد مقدم العرض، في الفرع باء من المرفق لهذا التقرير.



89- وقدمت جانيت بورنمان، الرئيسة المشاركة لفريق تقييم الآثار البيئية، عرضاً إيضاحياً باسم نفسها وباسم الرئيسين المشاركين الآخرين للفريق، وهما بول بارنز وكريشنا باندي، عن آخر مستجدات عام 2020 التي يقدمها الفريق بشأن الآثار البيئية لاستنفاد الأوزون الستراتوسفيري، والأشعة فوق البنفسجية، والنقاعات مع تغير المناخ. ويرد ملخص للعرض الإيضاحي، من إعداد مقدّمة العرض، في الفرع جيم من المرفق لهذا التقرير.

90- وقدم أشلي وودكوك، الرئيس المشارك لفريق التقييم التكنولوجي والاقتصادي، عرضاً إيضاحياً باسم نفسه وباسم الرئيستين المشاركتين الأخريين للفريق، وهما بيلا مارانيون ومارتا بيزانو، عن عمل الفريق ولجان الخيارات التقنية وفرق العمل التابعة له. ويرد ملخص للعرض الإيضاحي، من إعداد مقدّم العرض، في الفرع دال من المرفق لهذا التقرير.

91- وتوجّه الرئيس بالشكر، باسم جميع الأطراف، إلى أفرقة التقييم على عروضها الإيضاحية والدور الرئيسي الذي تؤديه في تنفيذ بروتوكول مونتريال، فضلاً عن التقارير الممتازة التي تصدرها كل سنة وكل أربع سنوات لتمكين الأطراف من اتخاذ قرارات مستنيرة.

92- وأحاطت الأطراف علماً بالمعلومات المقدّمة.

#### رابعاً- عرض يقدمه رئيس اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف عن أعمال اللجنة التنفيذية

93- قدمت رئيسة اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف، جوليت كابيرا (رواندا)، تقريراً عن التقدم الذي أحرزته اللجنة منذ الاجتماع الحادي والثلاثين للأطراف. وأوضحت أن اللجنة لم تجتمع، بسبب جائحة كوفيد-19، سوى مرة واحدة في كانون الأول/ديسمبر 2019، لاجتماعها الرابع والثمانين. وأشارت إلى أن التقرير الكامل لذلك الاجتماع الوارد في الوثيقة UNEP/OzL.Pro.32/7.

94- ومضت تقول إن اللجنة وافقت في ذلك الاجتماع على ما قدره 53,5 مليون دولار من المشاريع والأنشطة الجديدة؛ وأقرت شكلاً منقحاً مستكماً لتقارير بيانات البرامج القطرية، يتضمن مواد مدرجة في المرفق واو، لاستخدامه اعتباراً من عام 2020 لفترة تجريبية حتى عام 2022؛ وكذلك السياسة التنفيذية بشأن تعميم مراعاة المنظور الجنساني في المشاريع التي يدعمها الصندوق المتعدد الأطراف.

95- وعلاوة على ذلك، قالت إن اللجنة التنفيذية واصلت إحراز تقدم في مناقشتها للمسائل المتصلة بتعديل كيغالي. وفي هذا الصدد، ومن أجل المساعدة على وضع مبادئ توجيهية لتكاليف التخفيض التدريجي لمركبات الكربون الهيدروفلورية، قررت اللجنة السماح بتقديم مقترحات لمشاريع استثمارية متصلة بمركبات الكربون الهيدروفلورية حتى الاجتماع السابع والثمانين، مع إيلاء أولوية للمشاريع في قطاعات تكييف الهواء الثابت والتبريد التجاري وتكييف الهواء المتنقل، وطلبت إلى أمانة الصندوق أن تعدّ وثيقة تقدم تحليلاً ومعلومات عن التكاليف الإضافية وفعالية التكلفة لجميع المشاريع الاستثمارية المعتمدة. وطلبت اللجنة إلى الأمانة أيضاً أن تعدّ تقريراً تجميعياً يصف أفضل الممارسات وسبل النظر في تفعيل الفقرة 24 من المقرر 2/28 المتعلقة بالتخلص من المواد الخاضعة للرقابة. وكانت اللجنة قد قررت أن تنظر في طلبات التمويل من أجل إعداد خطط التخفيض التدريجي لمركبات الكربون الهيدروفلورية بمجرد الموافقة على مشروع المبادئ التوجيهية بشأن إعداد هذه الخطط للبلدان العاملة بموجب المادة 5.

96- وفيما يتعلق بكفاءة الطاقة، قالت إن اللجنة التنفيذية واصلت مناقشتها بشأن سبل تفعيل الفقرة 16 من المقرر 2/28 والفقرة 2 من المقرر 5/30 وطلبت إلى أمانة الصندوق أن تعدّ وثيقة توفر إطاراً للمشاورات مع الصناديق والمؤسسات المالية المعنية بشأن تعبئة الموارد المالية. وأحاطت اللجنة علماً أيضاً بالموجز المستكمل للتقرير الذي أعده فريق التقييم التكنولوجي والاقتصادي بشأن هذه المسألة.

- 97- وأردفت قائلة إن اللجنة التنفيذية نظرت أيضاً في مشروعين لمراقبة انبعاثات الناتج الثانوي 'مركب الكربون الهيدروفلوري-23' (HFC-23)، وفي وثيقة سياسات ذات صلة.
- 98- واستطردت قائلة إن الاجتماعين الخامس والثمانين والسادس والثمانين للجنة أُرجنا إلى آذار/مارس 2021. ونظراً لأهمية ضمان استمرار الأنشطة المتصلة بالامتثال، وافقت اللجنة التنفيذية على أن تتفقد، على أساس استثنائي ودون أن تُرسي سابقة، عملية موافقة إلكترونية فيما بين الدورات للنظر في وثائق وتقارير ومشاريع معينة. وأجريت أول عملية من هذا النوع في أيار/مايو وأتاحت الموافقة على مبلغ 35 مليون دولار للمشاريع والأنشطة وعلى جميع التقارير باستثناء تقريرين عن مشاريع ذات متطلبات إبلاغ محددة، إلى جانب النظر في مسائل محددة تم تحديدها أثناء استعراض المشاريع. وجار تنفيذ عملية ثانية من هذا القبيل، بنطاق موسع، تتناول نحو 65 وثيقة من وثائق الاجتماعات، لتمكين اللجنة، في اجتماعها المقبل، من تناول المسائل المتبقية على جدول الأعمال، بما في ذلك المسائل المتصلة بتعديل كيغالي؛ واستعراض مشاريع التعزيز المؤسسي؛ وتحليل نظام التكاليف الإدارية وعمل استعراض عام للنظم الحالية للرصد والإبلاغ والتحقق وإنفاذ الترخيص والحصص.
- 99- وذكرت أن اللجنة التنفيذية واصلت، منذ الاجتماع الحادي والثلاثين للأطراف، إدارة شركاء الصندوق المتعدد الأطراف. وقدمت لمحة عامة موجزة عن العمل الجاري الذي تقوم به الوكالات المنفذة - برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة، ومنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية (اليونيدو)، والبنك الدولي - في دعم البلدان العاملة بموجب المادة 5 في الوفاء بالتزاماتها بموجب بروتوكول مونتريال وتعديل كيغالي.
- 100- وقالت إن البرنامج الإنمائي يقدم الدعم التقني إلى 47 بلداً للوفاء بأهدافها في التخلص التدريجي من مركبات الكربون الهيدروكلورية فلورية بموجب بروتوكول مونتريال، وإلى 17 بلداً للتصديق على تعديل كيغالي وتنفيذه المبكر، وقد أكمل بلدان منها العملية. وعلاوة على ذلك، أنجز مشروعان استثماريان من مشاريع مركبات الكربون الهيدروكلورية وفقاً للجدول الزمني. وخلال الجائحة، نظم البرنامج الإنمائي عدة حلقات دراسية على الإنترنت بشأن مواضيع تقنية لتمكين الأطراف العاملة بموجب المادة 5 من تبادل المعلومات، وقدم التدريب عن بُعد إلى وحدات الأوزون الوطنية وغيرها من الجهات صاحبة المصلحة.
- 101- وأشارت إلى أن برنامج البيئة، من خلال برنامج عمل الأوزون الخاص بالمساعدة على الامتثال التابع له، يدعم 105 بلدان في تشغيل وحدات الأوزون الوطنية، والامتثال لالتزاماتها بالتخلص التدريجي من مركبات الكربون الهيدروكلورية فلورية، والعمل من أجل التصديق على تعديل كيغالي. ويواصل برنامج البيئة أيضاً دعم الاعتماد الآمن لأنواع التكنولوجيا الجديدة في قطاع خدمات التبريد وتكييف الهواء. وخلال جائحة كوفيد-19، زاد برنامج البيئة من الاتصال بوحدات الأوزون الوطنية، وهو يساعدها في تحديد طرائق العمل البديلة، وزيادة العمليات على الإنترنت، وخدمات المعلومات الإلكترونية الإضافية.
- 102- واسترسلت قائلة إن اليونيدو بصدد تنفيذ خطط إدارة التخلص التدريجي من مركبات الكربون الهيدروكلورية فلورية في 69 بلداً، ومشاريع تعزيز مؤسسي في 10 بلدان، وأنشطة تمكينية في مجال مركبات الكربون الهيدروكلورية فلورية في 31 بلداً، مما أدى إلى تصديق عدد منها على تعديل كيغالي، و4 مشاريع استثمارية في مجال مركبات الكربون الهيدروكلورية. وقدمت اليونيدو أيضاً طلبات للتمويل لأغراض إعداد خطط للتخفيض التدريجي لمركبات الكربون الهيدروكلورية لفائدة 8 بلدان. وخلال هذه الجائحة، عقدت منظمة اليونيدو مشاورات ودورات تدريبية على الإنترنت وحلقات دراسية شبكية لموظفي الأوزون الوطنيين.
- 103- وأضافت قائلة إن البنك الدولي ما برح يدعم البلدان في تنفيذ المرحلة الثانية من خططها لإدارة التخلص التدريجي من مركبات الكربون الهيدروكلورية فلورية، بقيمة حوالي 76 مليون دولار، ليس لتحقيق التزامات استهلاك مركبات الكربون الهيدروكلورية فلورية لعام 2020 فحسب، ولكن أيضاً في إطار التحضير لأهداف عام 2025. ويقدم البنك أيضاً مساعدة تقنية وخدمات استشارية للتصديق على تعديل كيغالي والامتثال الأولي له. وخلال هذه الجائحة، ما برح موظفو إدارة المشاريع القطريين وفي البنك الدولي يعملون على التخفيف من حدة التحديات التي يطرحها تسيير المهام والاجتماعات وحلقات العمل افتراضياً.

104- وفي الختام، أعربت عن تقديرها لأعضاء اللجنة التنفيذية وأمانة الصندوق والوكالات والشائبة والوكالات المنفذة على ما قاموا به من عمل شاق وما أبدوه من تقان متواصلين، وهو ما تجلى بوضوح في عام 2020 في الطريقة التي تمكنوا بها من ضمان استمرار عمل الصندوق المتعدد الأطراف على الرغم من الظروف الاستثنائية.

#### خامساً- تقرير الرئيسين المشاركين للجزء التحضيري والنظر في المقررات التي يوصى أن يعتمدها مؤتمر الأطراف في اتفاقية فيينا في اجتماعه الثاني عشر والاجتماع الثاني والثلاثون للأطراف في بروتوكول مونتريال

105- أفاد الرئيس المشارك للجزء التحضيري بأن أعمال ذلك الجزء أختتمت بنجاح، وأقرت مشروعات المقررات للنظر فيها واحتمال اعتمادها في الجزء الرفيع المستوى. وأعرب عن امتنانه لجميع المعنيين على عملهم الجاد وعلى روح التعاون والرغبة في الوفاق التي مكنتهم من التوصل إلى اتفاق بشأن جميع المسائل.

#### سادساً- موعد ومكان انعقاد الدورة المستأنفة لكل من الاجتماع الثاني عشر لمؤتمر الأطراف في اتفاقية فيينا والاجتماع الثالث والثلاثين للأطراف في بروتوكول مونتريال

106- قال الأمين التنفيذي بالنيابة إن الجزء الثاني من الاجتماع الثاني عشر لمؤتمر الأطراف في اتفاقية فيينا والاجتماع الثالث والثلاثين للأطراف في بروتوكول مونتريال من المقرر مبدئياً عقده في نيروبي في الفترة من 25 إلى 29 تشرين الأول/أكتوبر 2021.

107- وأشار ممثل أوزبكستان إلى أن الأطراف كانت قد اتفقت، في الاجتماع الحادي والثلاثين للأطراف المعقود في روما في تشرين الثاني/نوفمبر 2019، على عقد الاجتماع الثاني والثلاثين للأطراف في طشقند. ووفقاً لذلك، شرعت حكومة أوزبكستان في الأعمال التحضيرية للاجتماع، واستضافت زيارة قامت بها بعثة أمانة الأوزون في آذار/مارس 2020 للتأكد من توافر الهياكل الأساسية الملائمة في البلد. إلا أن جائحة كوفيد-19 تسببت في تأجيل الاجتماعات الحضرية للأطراف، مما يأسف له الطرف، إلى حين تحسن الحالة على الصعيد العالمي. ويبقى الطرف مستعداً لاستضافة اجتماع حضوري للأطراف في المستقبل حين تسمح الحالة بذلك، ويتطلع إلى استئناف الحوار بشأن هذه المسألة.

108- وبعد ذلك، اعتمدت الأطراف مقررين بشأن هذه المسألة.

#### سابعاً- مسائل أخرى

109- قدمت ممثلة الأمانة عرضاً إيضاحياً يبين بعض الأدوات الإلكترونية الجديدة المتصلة بالأوزون باستخدام وسائط مختلفة طورتها الأمانة، من بينها التطبيق الجديد للموجزات القطرية؛ وفيلم رسوم متحركة لحملة "Reset Earth" (إعادة الأرض لحالتها الأولى) وفيلم دعائي موجز للعبة كانت قيد التطوير لحملة "Reset Earth".

#### ثامناً- اعتماد المقررات التي يتخذها مؤتمر الأطراف في اتفاقية فيينا في اجتماعه الثاني عشر

110- اعتمد الاجتماع الثاني عشر لمؤتمر الأطراف في اتفاقية فيينا المقررات التي تمت الموافقة عليها أثناء الجزء التحضيري، على النحو الوارد في الوثيقة UNEP/OzL.Conv.12(I)/6/Add.1-UNEP/OzL.Pro.32/8/Add.1.

#### تاسعاً- اعتماد المقررات التي يتخذها الاجتماع الثاني والثلاثون للأطراف في بروتوكول مونتريال

111- اعتمد الاجتماع الثاني والثلاثون للأطراف في بروتوكول مونتريال المقررات التي تمت الموافقة عليها أثناء الجزء التحضيري، على النحو الوارد في الوثيقة UNEP/OzL.Conv.12(I)/6/Add.1-UNEP/OzL.Pro.32/8/Add.1.

**عاشراً- اعتماد تقرير الاجتماع الثاني عشر لمؤتمر الأطراف في اتفاقية فيينا والاجتماع الثاني والثلاثين للأطراف في بروتوكول مونتريال**

112- اعتمدت الأطراف هذا التقرير يوم الجمعة 27 تشرين الثاني/نوفمبر 2020، على أساس مشروع التقرير الوارد في الوثيقة UNEP/OzL.Conv.12(I)/L.1-UNEP/OzL.Pro.32/L.1. وكُلِّفت أمانة الأوزون بوضع الصيغة النهائية للتقرير.

**حادي عشر- اختتام الاجتماع**

113- بعد تبادل عبارات المجاملة المعتادة، أُعلن اختتام الاجتماع في الساعة 17:30 من يوم الجمعة 27 تشرين الثاني/نوفمبر 2020.

## موجزات للعروض الإيضاحية التي قدمها أعضاء أفرقة التقييم ولجان الخيارات التقنية\*

ألف - تقييم لجنة الخيارات التقنية لبروميد الميثيل النهائي لترشحات الإعفاءات لأغراض الاستخدام الحرج لبروميد الميثيل

1- قدّم الرئيس المشارك للجنة الخيارات التقنية لبروميد الميثيل، إيان بورتر ومارتا بيزانو، لمحةً عامة، باسم فريق التقييم التكنولوجي والاقتصادي، عن الاتجاهات والنتائج الخاصة بترشحات إعفاءات الاستخدامات الحرجة المقدمة في عام 2020 للاستخدام في عامي 2021 و2022.

2- ولدى استهلال العرض الإيضاحي، أكد الرئيس المشارك، السيد إيان بورتر، على تنوع المهارات التقنية للجنة، إذ تراوحت بين خبراء في جميع جوانب البدائل الكيميائية وغير الكيميائية لبروميد الميثيل وكذلك في مكافحة الحشرات ومسببات الأمراض، وبين معرفة التبعات التجارية والترتيبات الثنائية لاستخدامات بروميد الميثيل لأغراض الحجر الصحي والاستعمالات السابقة للشحن وبدائلها.

3- ودُكر الأطراف بأن ما يزيد على 62 000 طن من بروميد الميثيل للاستخدامات الخاضعة للرقابة تم التخلص منها تدريجياً، وأن من أصل 18 700 طن من بروميد الميثيل كان مطلوباً لأغراض الاستخدامات الحرجة في عام 2005، لم يُطلب سوى 90 طناً تقريباً في عامي 2021 و2022. إلا أن هناك بعض القطاعات الهامة مازالت تستخدم مخزونات كبيرة من بروميد الميثيل.

4- وأضاف أن على الرغم من الارتفاع القصير الأجل في تركيز بروميد الميثيل في الغلاف الجوي في الفترة 2016-2017، إلا أن المستويات الأخيرة تبين أن الانخفاض مستمر. وأوضح أن حوالي 70 في المائة من بروميد الميثيل البشري المنشأ انخفض في الغلاف الجوي، وأن انبعاثات الحجر الصحي والاستعمالات السابقة للشحن وسائر الانبعاثات غير المعروفة من بروميد الميثيل تُحول دون العودة إلى مستويات خط الأساس الطبيعية التاريخية.

5- وقُدّمت لمحة عامة عن كميات المخزون التي أبلغت عنها أربعة أطراف في نهاية عام 2019 (حوالي 50 طناً)، مما يشير إلى أن المخزونات لا يقدمها سوى الأطراف التي تطلب ترشحات الإعفاءات للاستخدام الحرج. ولذلك، فإن إجمالي المخزونات لدى البلدان العاملة بموجب المادة 5 غير معروف نظراً لعدم وجود إلزام على جميع الأطراف بالإبلاغ عنها. وكان الإبلاغ من جنوب أفريقيا صعباً لأن الطرف واجه صعوبة في الحصول على معلومات دقيقة من القائمين على الصناعة، ويحتمل أن تتراوح المخزونات بين 19 و50 طناً. ولم تُعدّل توصيات الإعفاء لأغراض الاستخدام الحرج من أجل عمل حصر المخزونات، لأن الأطراف تقوم بذلك. وأوضح أيضاً أن الإبلاغ بموجب المادة 7 يبين أن مستويات الإنتاج (حوالي 3 000 طن) كانت أعلى من الاستهلاك لسنوات عديدة، مما أدى إلى وجود مستويات غير معروفة من المخزونات غير المبلغ عنها.

6- ثم قدم السيد بورتر لمحة عامة عن ترشحات الإعفاءات لأغراض الاستخدام الحرج المقدمة في عام 2020، والمؤلفة من ستة ترشحات من 4 أطراف. وكانت أربعة من هذه الترشحات لاستخدام بروميد الميثيل في التربة قبل الزراعة وترشحات لمكافحة الحشرات في السلع والهيكل. وأوضح بعد ذلك، في موجز لنتائج التقييم النهائي الذي أجرته لجنة الخيارات التقنية لبروميد الميثيل، أن الأطراف خفضت الكمية الإجمالية المرشحة من 111.441 طناً في عام 2019 إلى 88.851 طناً في هذه الجولة، منها 69.607 طناً أوصي بأن توافق عليها الأطراف.

\* تُقدّم الموجزات كما وردت، دون تحرير رسمي.

- 7- وقدمت السيدة مارتا بيزانو بعد ذلك لمحة عامة عن نتائج التقييم النهائي لتوصيات الإعفاء لأغراض الاستخدام الحرج المقررة لجميع الاستخدامات الحرجة لبروميد الميثيل (بالأطنان) لعامي 2021 و2022.
- 8- وفيما يتعلق بشتلات الفراولة الأسترالية، قالت إن الكمية التي رشها الطرف وقدرها 28.98 طناً ، أوصي بها بالكامل لعام 2022. وذكر الطرف أنه سيخفض الكمية المرخصة إلى صفر إذا سُجِّلَ يوديد الميثيل وأصبح متاحاً بحلول عام 2022. وقدموا خطة انتقالية في عام 2018 للتخلص التدريجي من بروميد الميثيل، ذُكر فيها أنه إذا تم تسجيل يوديد الميثيل بحلول عام 2021، سنُخفض كمية الترشيح في ذلك العام بنسبة 50 في المائة (أي إلى 14.49 طناً)، وستتوقف طلبات ترشيدات الإعفاء لأغراض الاستخدام الحرج بالكامل اعتباراً من عام 2022 فصاعداً. وتتقبل لجنة الخيارات التقنية لبروميد الميثيل أن يوديد الميثيل مازال، على الرغم من البحوث الوافرة التي تجري حالياً بشأن البدائل، هو البديل الوحيد المتاح حالياً وأن الطرف سيتحكم في استخدامه حسب الاقتضاء.
- 9- وفيما يتعلق بشتلات الفراولة الكندية في عام 2021، تم تخفيض الترشيح بنسبة 6 في المائة إلى 5.017 أطنان نتيجة الأخذ بأنظمة الإنتاج بدون تربة. وبعد اجتماع الفريق العامل المفتوح العضوية، عقد الوفد والمزارع الكنديان اجتماعاً ثنائياً مع لجنة الخيارات التقنية لبروميد الميثيل لاستعراض استخدام أنواع تكنولوجيا الإنتاج بدون تربة لتعويض نسبة من استخدام بروميد الميثيل لإنتاج مرحلة محددة من مراحل المشاتل (2A tips). واعتبرت لجنة الخيارات التقنية لبروميد الميثيل أن المرافق التي يعكف مقدم الطلب حالياً على بنائها ستكون ملائمة لاستخدام أنواع تكنولوجيا الإنتاج بدون تربة بحلول عام 2021 في نسبة من إنتاج أطراف الشتلات الزاحفة.
- 10- وأوصت لجنة الخيارات التقنية لبروميد الميثيل بتخفيض الترشيدات الواردة من الأرجنتين لتتوافق مع الافتراضات القياسية لمعدل الجرعة المخفضة من 26 إلى 15 غرام/متر مربع استناداً إلى استخدام الأغشية العازلة التي تحسّن الكفاءة بمعدلات جرعات أقل وتقلل من انبعاثات بروميد الميثيل. وبالنسبة للفراولة كان الترشيح 4.35 أطنان، أما بالنسبة للطماطم فكان 6.96 أطنان.
- 11- ثم أشارت السيدة بيزانو إلى أن الترشيدات الواردة من جنوب أفريقيا لاستخدامها في عام 2021 بشأن استخدام بروميد الميثيل للأفات في السلع والهياكل، انخفضت. وبالنسبة للمطاحن، أوصت اللجنة بكمية قدرها 0.3 طن من الطن استناداً إلى تخفيض يسمح بتبخير واحد سنوياً بمعدل جرعة مقداره 24 غرام/متر مكعب للمطاحن الثلاث المرشحة، وذلك لإتاحة متسع من الوقت لاعتماد ممارسات مكافحة المتكاملة للأفات واعتماد فلوريد السلفوريل. وفيما يتعلق بالمنازل (المساكن)، أوصت اللجنة بكمية قدرها 24 طناً من أصل كمية 35 طناً مرشحاً استناداً إلى تخفيض يسمح باعتماد فلوريد السلفوريل على مدى فترة ثلاث سنوات واستخدام الحرارة على نطاق صغير لحالات الإصابة بالنمل الأبيض.
- 12- وقد ورد طلبان للاستخدام في حالات الطوارئ من كندا وأستراليا بموجب المقرر 7/9. وأبلغت كندا أمانة الأوزون في 31 آذار/مارس 2020 بأنها تتوقع استهلاك كمية من بروميد الميثيل لا تتجاوز 1,764 طن للاستخدام في حالة طارئة في عام 2020. فالظروف الجوية المحلية كانت غير مواتية لتبخير كامل الكمية المعفاة لأغراض الاستخدام الحرج البالغة 5.261 أطنان في خريف عام 2019، والكمية المذكورة البالغة 1.764 طن رُجِّلت للاستخدام الطارئ في ربيع 2020 (نيسان/أبريل-أيار/مايو). وأبلغت أستراليا أمانة الأوزون في 27 تموز/يوليه 2020 بأن 1.671 طن من بروميد الميثيل قد تمت الموافقة عليها لتبخير الأرز بسبب طلب غير متوقع من المستهلكين يتعلق بتأثير جائحة الفيروس التاجي، مما أثر على إمدادات الأرز المحلي والمستورد. وتطلبت هذه الموافقة من مقدم الطلب أن يستعيد 1.3 طن من بروميد الميثيل المستخدم والتخلص منه. وأفاد مقدم الطلب فيما بعد بأنه لم يستخدم سوى 0.111 من الطن من بروميد الميثيل.
- 13- وفي ختام العرض الإيضاحي، ذُكرت السيدة بيزانو الأطراف بالمواعيد المحددة لتقديم طلبات الإعفاء لأغراض الاستخدام الحرج لعام 2021، حسبما يقتضي المقرر 16/6، ب'2'.

## التقييم العلمي لاستنفاد الأوزون لعام 2022 الذي أجراه فريق التقييم العلمي

14- قدم فريق التقييم العلمي تقريراً عن حالة التقييم العلمي لاستنفاد الأوزون لعام 2022 والتقرير عن الانبعاثات غير المتوقعة من مركبات الكربون الكلوروفلورية-11 في الاجتماع الثاني والثلاثين للأطراف في بروتوكول مونتريال والاجتماع الثاني عشر لمؤتمر الأطراف في اتفاقية فيينا في 27 تشرين الثاني/نوفمبر 2020. وأعد التقرير الرؤساء المشاركون لفريق التقييم العلمي: بول أ. نيومان، وديفيد و. فاهي، وجون أ. بايل، وبونفيس سفاري.

15- وقد بدأ الآن تقييم عام 2022. وقد حدد المقرر 2/31 المتخذ في الاجتماع الحادي والثلاثين للأطراف اختصاصات التقييم. وقد صاغ الرؤساء المشاركون لفريق التقييم العلمي مخططاً موجزاً للتقييم، وأرسلوه إلى أكثر من 150 عالماً يلتمسون موافقتهم بمدخلات بشأن نطاق التقييم ومحتوياته. وردت الأوساط العلمية بتعليقات تزيد على 30 صفحة. وشكل أيضاً الرؤساء المشاركون للفريق لجنة توجيهية مؤلفة من جولي أربلاستر (أستراليا)، ولوسي كارينتر (المملكة المتحدة)، وديفيد فاهي (الولايات المتحدة الأمريكية)، وجيانشين هو (الصين)، وكين جاكس (الولايات المتحدة الأمريكية)، وبول أ. نيومان (الولايات المتحدة الأمريكية)، وديفيد بلامر (كندا)، وجون بايل (المملكة المتحدة)، وبونفيس سفاري (رواندا). وأرسل الرؤساء المشاركون أيضاً رسالة إلى الأطراف عن طريق أمانة الأوزون يلتمسون فيها موافقتهم بترشيحات لمؤلفين ومؤلفين مشاركين ومحررين ومراجعين للتقييم. ووضع الرؤساء المشاركون أيضاً جدولاً زمنياً مفصلاً ينتهي بوضع تقرير نهائي يقدم إلى أمانة الأوزون بحلول 31 كانون الأول/ديسمبر 2022.

16- وجار حالياً إعداد تقرير فريق التقييم العلمي بشأن الزيادة غير المتوقعة في انبعاثات مركبات الكربون الكلوروفلورية-11. ويضم الفريق الاستشاري المعني بمركبات الكربون الكلوروفلورية-11: بول فريزر (أستراليا)، ونيل هاريس (المملكة المتحدة)، وجيانشين هو (الصين)، وميشيل سانتي (الولايات المتحدة الأمريكية)، وديفيد فاهي (فريق التقييم العلمي)، وبول أ. نيومان (فريق التقييم العلمي)، وجون بايل (فريق التقييم العلمي)، وبونفيس سفاري (فريق التقييم العلمي). وطلب فريق التقييم العلمي تأجيل تسليم التقرير بسبب تقديم ورقتين بهما معلومات مستكملة عن الانبعاثات العالمية والإقليمية من مركبات الكربون الكلوروفلورية-11 إلى مجلة استعراض الأقران في تموز/يوليه 2020. وهما تشيران إلى حدوث تغييرات كبيرة نحو الانخفاض في اتجاهات السنوات السابقة، ولذلك تتسمان بأهمية حاسمة للتقرير. ومن المتوقع أن يكون تاريخ نشر هاتين الورقتين بالتقريب في كانون الثاني/يناير-شباط/فبراير 2021. ويحظر حالياً التصريح بأي معلومات عن كلتا الورقتين بموجب قواعد المجلة. وقد اكتمل المشروع الثاني لتقرير مركبات الكربون الكلوروفلورية-11، ولكنه متأخر حالياً حتى يتسنى إدراج نتائج هاتين الورقتين الجديتين اللتين تستكملان معلومات الانبعاثات العالمية والإقليمية.

17- وأشار فريق التقييم العلمي أيضاً إلى أن ثقب الأوزون في أنتاركتيكا لعام 2020 كان ترتيبه الـ 12 من حيث الحدة في سجل الرصدات الساتلية على مدار 41 عاماً، وظل موجوداً في موسم الربيع في أنتاركتيكا لفترة أطول من أي عام سابق.

تحديث مقدّم من فريق تقييم الآثار البيئية بشأن الآثار البيئية لاستنفاد الأوزون الستراتوسفيري، والأشعة فوق البنفسجية، والتفاعلات مع تغير المناخ

18- قدمت الرئيسة المشاركة جانبيت بورنمان التقييم المستكمل لعام 2020 باسم فريق تقييم الآثار البيئية بشأن الآثار البيئية لاستنفاد الأوزون الستراتوسفيري والأشعة فوق البنفسجية والتفاعلات مع تغير المناخ، وفقاً للاختصاصات الحالية.

19- وتسهم التحديثات السنوية التي يقدمها فريق تقييم الآثار البيئية في عمليات التقييم التي تجري كل أربع سنوات، حيث تقدم بعضاً من أحدث المعلومات العلمية ذات الأهمية للأطراف. وقد اعترِف بمساهمة بروتوكول مونتريال في الاستدامة البيئية والمجتمعية والتخفيف من آثار تغير المناخ في سياق أهداف التنمية المستدامة.

وتشمل الآثار التفاعلية لتغير المناخ توفُّع الزيادات في الأشعة فوق البنفسجية عند خطوط العرض المنخفضة والمتوسطة في النصف الثاني من القرن الحادي والعشرين، ويرجع ذلك أساساً إلى انخفاض الغطاء السحابي. وقد ظهرت مؤشرات حالية على وجود آثار تغير سريع في المناخ خلال موجة الحر التي اجتاحت أنتاركتيكا في الفترة 2019/2020، مما أدى إلى ذوبان الجليد بسرعة وزيادة تعرض النظم الإيكولوجية للأشعة فوق البنفسجية وغيرها من الظروف الجوية. وفي القطب الشمالي، يُشهد أيضاً تزايد في إسالة أو ذوبان الثلوج والجليد والثلوج الدائمة التجمد، مما يعطل عمل النظام الإيكولوجي فضلاً عن إطلاق غازات الاحتباس الحراري، بما في ذلك أكسيد النيتروز، وهو من المواد الرئيسية المستفيدة للأوزون.

20- وتشمل بعض مجالات القلق المحتملة التي تدخل فيها الأشعة فوق البنفسجية وتغير المناخ تناقص التنوع البيولوجي، وتحلل المواد البلاستيكية وغيرها من المواد، والمخاطر البيئية والصحية المحتملة للنواتج الناجمة عن تحلل المواد الخاضعة للرقابة، فضلاً عن الآثار المترتبة على أحداث غير متوقعة، أي جائحة كوفيد-19.

21- وبالنسبة للصحة البشرية، يمكن للأشعة فوق البنفسجية أن تؤثر آثاراً سلبية كبيرة، على سبيل المثال، في التسبب في سرطان الجلد وبعض أمراض العين، مثل إعتام عدسة العين. ومع ذلك، فإن الأشعة فوق البنفسجية لها فوائد أيضاً، أبرزها إنتاج فيتامين دال في الجلد، مما يساهم في صحة العضلات والعظام، وهي مرتبطة أيضاً بنتائج إيجابية لبعض الأمراض. وبلغت تقديرات النموذج المحدث لإصابات سرطان الجلد وإعتام عدسة العين التي تم تجنبها في الولايات المتحدة بسبب بروتوكول مونتريال أرقاماً كبيرة. إلا أن حالات الورم الميلانيني مازالت في تزايد في عدة بلدان. وتزيد الأشعة فوق البنفسجية أيضاً من الحساسية الضوئية بعد تناول أدوية معينة عن طريق الفم، وهناك مخاوف من أن تحفز هذه الأدوية المثيرة للحساسية الضوئية الإصابة بسرطان الجلد.

22- وهناك قلق متزايد إزاء الانخفاض السريع في التنوع البيولوجي للنباتات والحيوانات على الصعيد العالمي، حيث تشكل الأشعة فوق البنفسجية وتغير المناخ عاملين يسهمان في ذلك، مما يقلل من توافر وتنوع الموائل الملائمة من خلال التغيرات في الغطاء النباتي ودرجة الحرارة وهطول الأمطار. وقد أبلغ عن آثار سلبية أكثر مباشرة للأشعة فوق البنفسجية على النظم الإيكولوجية الأرضية والمائية. وفي حالة بعض أنواع الأسماك، يمكن أن تشمل هذه الآثار تشوهات النمو، وانخفاض النمو، وآفات في الجلد والعينين.

23- وفيما يتعلق بقضايا التلوث، تعدّ الأشعة فوق البنفسجية عاملاً دافعاً رئيسياً لتحلل الملوثات في البيئات المائية. وهذه الآثار، رغم أنها تقلل التركيزات العالية للملوثات، قد تؤدي أيضاً إلى توليد نواتج ضارة ناجمة عن التحلل. وتطلق الأشعة فوق البنفسجية أيضاً ثاني أكسيد الكربون من مواد بلاستيكية معينة، مما يساهم في احتراق المناخ. وأحد الآثار الإيجابية الهامة للأشعة فوق البنفسجية أنها تولد شقوق الهيدروكسيل التي تتفاعل مع كثرة من الملوثات، مما يساعد على إزالتها من التروبوسفير (طبقة الغلاف الجوي الأقرب إلى سطح الأرض). ومن ناحية أخرى، تتسبب الأشعة فوق البنفسجية أيضاً في إنتاج ملوثات سامة في التروبوسفير، مثل أول أكسيد الكربون والأوزون والفورمالديهايد.

24- ويواصل فريق تقييم الآثار البيئية تقييم المخاطر المحتملة لبعض المنتجات الناجمة عن تحلل مواد معينة مستفيدة للأوزون. فعلى سبيل المثال، يتكون حمض الخليك الثلاثي الفلور من عدة مركبات هيدروفلوروكربونية ومركبات الأوفلورينات الهيدروفلورية في الغلاف الجوي. وحتى الوقت الراهن، لا يوجد حمض الخليك الثلاثي الفلور والمركبات ذات الصلة في التربة والمياه السطحية بتركيزات من شأنها أن تسبب آثاراً ضارة على النباتات والحيوانات المائية والبرية. وقد تؤدي الزيادة في استخدام أنظمة تكييف الهواء بسبب درجات الحرارة المتزايدة في أجزاء كثيرة من العالم، واستمرار استخدام مركبات الكربون الهيدروفلورية ومركبات الأوفلورينات الهيدروفلورية، إلى زيادة النواتج الناجمة عن التحلل. إلا أن تركيزات هذه المركبات تعتبر حالياً مخاطر منخفضة بالنسبة للنظم الإيكولوجية والبشر. ومن المتوقع أيضاً أن ينخفض استخدام وإنتاج مركبات الكربون الهيدروفلورية وفقاً لتعديل كيغالي لبروتوكول مونتريال، الذي سيزيد من تخفيض مخاطر زيادة تركيزات نواتج تحلل حمض الخليك الثلاثي الفلور من مركبات الكربون الهيدروفلورية ومركبات الأوفلورينات الهيدروفلورية.



25- وأخيراً، وقع حدث عالمي كبير غير متوقع، هو الفيروس التاجي الذي تسبب في حدوث جائحة كوفيد-19. وعلى الرغم من الأثر الكبير لخصائص الأشعة فوق البنفسجية التطهيرية في القضاء على جزيئات الفيروس الساقطة على أسطح معينة في الهواء الطلق، فإن هذا التحجيم في الغالب أثر تأثيراً ضئيلاً على تفشي كوفيد-19، لأن غالبية الإصابات تحدث بانتقال الفيروس عن طريق الهواء. وفي سياق بروتوكول مونتريال، فإن نتائجه الإيجابية البعيدة المدى للحياة على الأرض تفوق بكثير أي ميزة محتملة للتطهير بوجود كميات أكبر من أشعة الشمس فوق البنفسجية.

26- واختتمت جانيت بورنمان، الرئيسة المشاركة، بالإشارة إلى أن نتائج تحديث التقييم بشأن الآثار على البيئة والصحة البشرية مازالت تعزز الفوائد المتعددة لبروتوكول مونتريال في بلوغ غايات العديد من أهداف التنمية المستدامة.

#### دال- عمل فريق التقييم التكنولوجي والاقتصادي ولجان الخيارات التقنية وفرق العمل التابعة له

27- قدم الرئيس المشارك لفريق التقييم التكنولوجي والاقتصادي، أشلي وودكوك، العرض الإيضاحي باسم الرئيستين المشاركتين للفريق وهما بيلا مارانيون ومارتا بيزانو. وقدم السيد أشلي الأعضاء الطوعيين العشرين في فريق التقييم التكنولوجي والاقتصادي، ومنهم 10 أعضاء من الأطراف العاملة بموجب المادة 5 و10 أعضاء من الأطراف غير العاملة بموجب المادة 5. وشكرهم جميعاً على ما قدموه من مساهمات ودعم بروح الزمالة خلال سنة صعبة أجري فيها العمل إلكترونياً.

28- وذكر أن فريق التقييم التكنولوجي والاقتصادي يفتقد بشدة التفاعلات المباشرة مع الأطراف في الفريق العامل المفتوح العضوية واجتماع الأطراف، مما يمكن فريق التقييم التكنولوجي والاقتصادي من مداومة التواصل في اتجاهين. وقال إنه يتطلع إلى الاجتماع وجهاً لوجه في عام 2021. وأكد على أهمية الدعم القوي الذي تقدمه أمانة الأوزون. ويفتقد فريق التقييم التكنولوجي والاقتصادي ورؤساؤه المشاركون السيدة تينا بريمبيلي، إلا أن ميغ سيكي وصوفيا ميلونا تؤديان مهمتهما على أكمل وجه. ونحن نشكرهم جميعاً شكراً جزيلاً.

29- وذكر أن فريق التقييم التكنولوجي والاقتصادي ولجان الخيارات التقنية وفرق العمل التابعة له عملوا على الإنترنت بشكل حصري تقريباً، إلا أن جميع التقارير أنجزت، رغم الصعوبات، في الوقت المحدد، لتحقيق توافق الآراء في عام 2020.

30- وفي أيار/مايو، نشر فريق التقييم التكنولوجي والاقتصادي تقريره المرحلي السنوي. وأعقب ذلك ورود ترشحات إعفاءات الاستخدام الحرج لبروميد الميثيل، والرودود عليها، وصدور التقرير النهائي. ونُشر تقرير فرقة العمل المعنية بتجديد الموارد في أيار/مايو، ثم قدمت فرقة العمل في أيلول/سبتمبر رداً على أكثر من 200 تعليق خطي ورد من الأطراف. وأخيراً، نُشر تقرير هام لفرقة العمل المعنية بكفاءة استخدام الطاقة في تشرين الأول/أكتوبر 2020.

31- ثم قدم السيد وودكوك التحديثات المقدمة من لجان الخيارات التقنية. وشملت هذه التحديثات معلومات من التقرير المرحلي لفريق التقييم التكنولوجي والاقتصادي في أيار/مايو 2020، الذي لم يقدم إلى الأطراف. وهي تشمل أيضاً قضايا ناشئة هامة تراقبها لجنة الخيارات التقنية فيما يتعلق بالتحويلات القطاعية هذا العام. وأكد على النقاط الرئيسية التي تخص كل لجنة من لجان الخيارات التقنية.

32- وقال إن لجنة الخيارات التقنية المعنية بالرغاي تشير إلى أن عمليات التحول بعيداً عن المواد المستنفدة للأوزون وعوامل الإرجاء ذات القدرة العالية على إحداث الاحترار العالمي، مستمرة ولكنها آخذة في التباطؤ. ويرجع ذلك إلى ارتفاع التكاليف ونقص إمدادات عوامل الإرجاء البديلة، على السواء. ويشكل انخفاض أسعار مركبات الكربون الهيدروفلورية ذات القدرة العالية على إحداث الاحترار العالمي في الأطراف العاملة بموجب المادة 5 عقبة في سبيل التحول إلى عوامل الإرجاء ذات القدرة المنخفضة على إحداث الاحترار العالمي.

33- وأضاف أن لجنة الخيارات التقنية المعنية بالهالونات تشير إلى أن الحاجة إلى الهالونات مستقبلاً لا يمكن التنبؤ بها. فالهالونات يمكن أن تنفد في وقت أقرب إذا دمرت المؤسسات الهالونات بدلاً من إعادة تدويرها. ومن ناحية أخرى، فإنها يمكن أن تنفد في وقت أبعد إذا كان الطيران المدني بطيئاً في التعافي من الجائحة. ولاحظت اللجنة أن هناك عاملاً جديداً ذا قدرة منخفضة على إحداث الاحترار العالمي لإخماد الحرائق بالغمر الكامل. وهذا المزيج من مركبي الأوفين الهيدروكلوري فلوري والفلورو كيتون هو بديل للهالونات ومركبات الكربون الهيدروفلورية ذات القدرة العالية على إحداث الاحترار العالمي.

34- وذكر أن لجنة الخيارات التقنية لبروميد الميثيل تشير إلى أن حوالي 84 في المائة من بروميد الميثيل المنتج من صنع الإنسان تم التخلص منه تدريجياً، وأن هذا أسهم في حوالي 33 في المائة من التعافي الحالي لطبقة الأوزون. وما زالت بعض الأطراف تستخدم بروميد الميثيل المستمد من المخزونات المخصصة للاستخدامات الخاضعة للرقابة، دون طلب ترشيح إعفاءات للاستخدام الحرج، وهذا يجعل من الصعب تقييم مدى الأخذ بالبدائل.

35- وتلاحظ لجنة الخيارات التقنية لبروميد الميثيل أن الاستخدام المتبقي السائد لبروميد الميثيل يتمثل في الـ 10 000 طن المستخدمة سنوياً لأغراض الحجر الصحي والمعالجة قبل الشحن. ومن شأن خفض الانبعاثات الناجمة عن الحجر الصحي والمعالجة قبل الشحن أن يحقق أكبر أثر في الأجل القصير على تعافي طبقة الأوزون. وأجرت لجنة الخيارات التقنية لبروميد الميثيل تقيماً مفاده أن هناك بدائل لحوالي ثلث الاستخدامات الحالية للحجر الصحي والمعالجة قبل الشحن - أي حوالي 3500 طن من استخدام بروميد الميثيل التي يمكن تجنبها باستخدام البدائل. ويمكن للأطراف أيضاً أن تنتظر في طلب تحليل جدوى واقتصادي لاستعادة/إعادة تدوير بروميد الميثيل، وذلك للسماح باستمرار بروميد الميثيل في استخدامات الحجر الصحي والمعالجة قبل الشحن حيث مازال وجوده ضرورياً، ولكن مع تقليل الانبعاثات إلى الحد الأدنى.

36- ومضى يقول إن لجنة الخيارات التقنية الطبية والكيميائية منوطة بطائفة واسعة جداً من المسؤوليات، ولذلك فهو يركز على ثلاث نقاط.

37- واستطرد قائلاً إن شركتين للمستحضرات الصيدلانية أعلنتا عن التطوير المبكر لتركيبات جديدة لأجهزة الاستنشاق المعيرة تحتوي على غازات داسرة جديدة ذات قدرة منخفضة على إحداث الاحترار العالمي.

38- وحدد مجالين مثيران للقلق، كما يلي:

(أ) الأول هو أن انبعاثات مركبي الكربون الكلوروفلوري-113 و113 المشتقة من الغلاف الجوي أعلى من المتوقع. ومن شأن فهم إنتاج واستخدام مركبي الكربون الكلوروفلوري 113 و113 كمادتين أوليتين أو وسيطتين أن يوفر مزيداً من الوضوح بشأن الانبعاثات.

(ب) والثاني هو أن انبعاثات مركب الكربون الهيدروفلوري-23 العالمية بلغت أعلى مستوياتها في عام 2018، لا سيما عند مقارنتها بالانبعاثات المتوقعة من مركب الكربون الهيدروفلوري-23 المتولد كنتاج ثانوي لإنتاج مركبات الكربون الهيدروكلورية فلورية-22. وهذا يشير إلى أن التخفيضات المقررة في انبعاثات مركبات الكربون الهيدروفلورية-23 لم تتحقق بالكامل، أو أنه قد يكون هناك إنتاج لم يبلغ عنه من مركبات الكربون الهيدروكلورية فلورية-22.

39- وقال إن لجنة الخيارات التقنية المعنية بأجهزة التبريد وتكييف الهواء والمضخات الحرارية أشارت إلى التقدم الكبير المحرز في وضع معايير جديدة للسلامة، تتناول المبردات من الفئات A3 وA2 وA2L. ويعد تطبيق المبردات القابلة للاشتعال في معدات تكييف الهواء موضوعاً للبحث المكثف.

40- وأضاف أن في الأطراف العاملة بموجب المادة 5، أصبح إنتاج أجهزة التكييف المنخفضة الكفاءة المحتوية على مركبات الكربون الهيدروكلورية فلورية-22 آخذاً في الانخفاض وصار أقل من 50 في المائة في الوقت الحالي. وأصبح مركب الكربون الهيدروفلوري-32 مستخدماً على نطاق واسع في وحدات تكييف الهواء السكنية

المجزأة في جميع أنحاء العالم. وجار حالياً تحويل خطوط الإنتاج إلى مركب الهيدروكربون-290 في الصين وجنوب شرق آسيا وأمريكا الجنوبية، ومازال اعتماد مكيفات الهواء المجزأة التي تستخدم مركب الكربون الهيدروفلوري-32 في تزايد في الهند. وجار استخدام تقنية محوّل التردد بشكل متزايد للوفاء بالمعايير الدنيا لأداء الطاقة.

41- وأشار السيد وودكوك إلى أهمية سلسلة التبريد في التوزيع الآمن والمنصف للقاحات الفيروس التاجي في جميع أنحاء العالم. فأول لقاحين يتطلبان تخزيناً بارداً جداً في مجمّدت درجة حرارتها 80 تحت الصفر، ولكن اللقاحات اللاحقة ستستخدم مجمّدت تقليدية حرارتها من 2 إلى 8 درجات مئوية تحت الصفر.

42- ثم انتقل السيد وودكوك إلى وصف أنشطة ثلاث فرق عمل تابعة لفريق التقييم التكنولوجي والاقتصادي.

## 1- فرقة العمل المعنية بتجديد الموارد

43- طلبت الأطراف في المقرر 1/31 إلى فريق التقييم التكنولوجي والاقتصادي "أن يعد تقريراً لتقديمه إلى الاجتماع الثاني والثلاثين للأطراف، وأن يقدمه عن طريق الفريق العامل المفتوح العضوية في اجتماعه الثاني والأربعين" لتمكين الأطراف من تقرير المستوى الملائم لتجديد موارد الصندوق المتعدد الأطراف للفترة 2021-2023. وتضم فرقة العمل المعنية بتجديد الموارد أعضاء من فريق التقييم التكنولوجي والاقتصادي ولجان الخيارات التقنية التابعة له، وخبراء خارجيين آخرين. وشكر السيد وودكوك أعضاء فرقة العمل المعنية بتجديد الموارد، خصوصاً القائمين على وضع النماذج، وأورد إشارة خاصة إلى الرؤساء المشاركين بيلا مارانيون وسولي كارفالهو وشيكي زانغ، الذين عملوا حرفياً على مدار الساعة عبر مناطق التوقيت.

44- ويعرب فريق التقييم التكنولوجي والاقتصادي عن تقديره الصادق لأمانة الصندوق المتعدد الأطراف على ما قدمته من دعم لضمان دقة بياناتها، والقرارات ذات الصلة التي اتخذتها اللجنة التنفيذية.

45- وحضرت فرقة العمل المعنية بتجديد الموارد الاجتماع الرابع والثمانين للجنة التنفيذية في كانون الأول/ديسمبر 2019 لإجراء مشاورات غير رسمية، ثم عادت إلى مونتريال لحضور اجتماع وجهاً لوجه في كانون الثاني/يناير 2020 في مكاتب أمانة الصندوق المتعدد الأطراف. ثم عملت فرقة العمل إلكترونياً لإنجاز تقريرها في أيار/مايو 2020. وقدمت تقريرها الأول وأجابت على الأسئلة في ثلاث جلسات على الإنترنت في تموز/يوليه 2020 عبر مناطق التوقيت العالمية. وفي وقت لاحق، ردت فرقة العمل المعنية بتجديد الموارد على 200 سؤال خطي ورد من الأطراف. وهي تواصل العمل على تحديث قاعدة بياناتها لإدراج أي تصويبات أو تغييرات في إطار التحضير لاجتماع الأطراف المزمع عقده في مونتريال في آذار/مارس 2021. وإذا عقد اجتماع الفريق العامل المفتوح العضوية في آذار/مارس في مونتريال حسبما هو مخطط له، فإن فرقة العمل ستنظر في إدخال التحديثات لدى إعداد تقريرها التكميلي إلى الأطراف.

## 2- الكفاءة في استخدام الطاقة

46- طلبت الأطراف في المقرر 7/31 إلى فريق التقييم التكنولوجي والاقتصادي "أن يعد تقريراً عن أي تطورات جديدة تتعلق بأفضل الممارسات في مجال التكنولوجيا ذات الكفاءة في استخدام الطاقة وتوافر تلك التكنولوجيا وإمكانية الاستفادة منها في قطاعات التبريد وتكييف الهواء والمضخات الحرارية، فيما يتصل بتطبيق تعديل كيغالي لبروتوكول مونتريال". وأنشأ فريق التقييم التكنولوجي والاقتصادي فرقة عمله الثالثة على التوالي المعنية بكفاءة استخدام الطاقة. وضمت هذه عن عمد نسبة تتجاوز 60 في المائة من أعضائها من الأطراف العاملة بموجب المادة 5، وشملت تمثيلاً إقليمياً قوياً لضمان إيجاد صورة أكثر اكتمالاً للأطراف العاملة بموجب المادة 5.

47- وشكر السيد وودكوك الرئيسين المشاركين له، هيلين روشات وروبرتو بيكسوتو، والمؤلفين الرئيسيين للفصول وهم عمر عبد العزيز، وبسام الأسعد، وغابي دريفوس، ونيهار شاه وجميع أعضاء فرقة العمل المعنية بكفاءة الطاقة.

48- ونُفذ كل العمل إلكترونياً على الإنترنت ونُشر في تشرين الأول/أكتوبر 2020. [https://ozone.unep.org/sites/default/files/assessment\\_panels/TEAP\\_dec-XXXI-7-TFEE-report-\(september2020.pdf](https://ozone.unep.org/sites/default/files/assessment_panels/TEAP_dec-XXXI-7-TFEE-report-(september2020.pdf)). وستُجَل مناقشة الأطراف لمدة تصل إلى عام، لذلك إذا توفرت معلومات جديدة هامة في عام 2021، تعترزم فرقة العمل المعنية بكفاءة الطاقة تقديم تحديث.

49- وشجع السيد وودكوك الأطراف على قراءة صفحتي الرسائل الرئيسية وركز على العبارة القائلة إن "أهمية وضع استراتيجية مشتركة لتحسين كفاءة الطاقة في معدات التبريد مع التخلص التدريجي من المبردات العاملة بمركبات الكربون الهيدروفلورية في إطار تعديل كيغالي لبروتوكول مونتريال، تلقي اعترافاً متزايداً باعتبارها أحد أكبر فرص التخفيف من آثار تغير المناخ المتاحة اليوم".

50- وأوضح الفرصة المتاحة لتحقيق التآزر والزخم في الاجتماع السادس والعشرين لمؤتمر الأطراف في اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ المقرر عقده في تشرين الثاني/نوفمبر 2021، والذي يركز تحديداً على فرص تحقيق الكفاءة في استخدام الطاقة في إطار تعديل كيغالي.

### 3- مركب الكربون الكلوروفلوري-11

51- طلب المقرر 3/31 إلى فريق التقييم التكنولوجي والاقتصادي أن يقدم تقريراً مستكماً عن القرار 3/3 بشأن الانبعاثات غير المتوقعة من مركبات الكربون الكلوروفلوري-11. وأشار السيد وودكوك إلى أن فرقة العمل كانت تجتمع عبر الإنترنت خلال عام 2020. وقد عُقدت ندوة علمية على الإنترنت شارك فيها فريق التقييم التكنولوجي والاقتصادي وفريق التقييم العلمي وخبراء عالميون بارزون. ويشارك أيضاً أحد الرؤساء المشاركين لفرقة العمل المعنية بالكربون الكلوروفلوري-11 في إعداد تقرير فريق التقييم العلمي استجابةً للمقرر 3/30.

52- وللتوافق مع أحدث النتائج العلمية ونشر تقرير فريق التقييم العلمي، سيُنشر تقرير فرقة العمل التابعة لفريق التقييم التكنولوجي والاقتصادي في عام 2021.

53- ثم قدم السيد وودكوك تحديثاً عن التقدم المحرز في تقارير التقييم لعام 2022.

54- وقد حدد المقرر 2/31 الصادر عن الاجتماع الحادي والثلاثين للأطراف اختصاصات الأفرقة فيما يتعلق بالتقييمات التي تُجرى كل أربع سنوات. وقال إن فريق التقييم التكنولوجي والاقتصادي ولجان الخيارات التقنية التابعة له أتموا مرحلة متقدمة من الهيكل والتنظيم، وإن لجان الخيارات التقنية بدأت عملها. وينسق فريق التقييم التكنولوجي والاقتصادي مع فريق التقييم العلمي وفرقة العمل المعنية بكفاءة الطاقة بشأن القضايا المشتركة المتعلقة بعمليات التقييم، التي ستشكل بعد ذلك الأساس للتقرير التجميعي.

55- وفي الختام، توقع السيد وودكوك أن عام 2021 لن يكون عاما هائلا! وقد عدّ المهام المقبلة في عام 2021 والتي تشمل بالفعل التقرير التكميلي لفرقة العمل المعنية بتجديد الموارد التابعة لفريق التقييم التكنولوجي والاقتصادي، وتقرير فرقة العمل المعنية بالكربون الكلوروفلوري-11 التابعة لفريق التقييم التكنولوجي والاقتصادي، وتقرير التحديث لفرقة العمل المعنية بكفاءة الطاقة التابعة لفريق التقييم التكنولوجي والاقتصادي، والتقرير المرحلي لفريق التقييم التكنولوجي والاقتصادي، والتوصيات المؤقتة/النهائية لترشحات إعفاءات الاستخدام الحرج لبروميد الميثيل، والأعمال التحضيرية المتواصلة لتقارير التقييم والتقارير التجميعية لعام 2020.